

Nr. 2 Coll 22

März/April 1957

# Amtliche Mitteilungen



Die 1. Damenmannschaft der SG Grün-Weiß Baumschulenweg stieg zur DDR-Liga auf

# AMTLICHE MITTEILUNGEN

der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik Fachausschuß Groß-Berlin

Heft 2

März/April 1957

# INHALTSVERZEICHNIS

| Bezirks-Einzelmeisterschaften 1957 im Hallentennis |     | Sei | te  |
|--|-----|-----|-----|
| der Jugend   |     |     | 2   |
| der Herren und Damen                               |     |     | 3   |
| Eine Vorschau auf die Punktspiele 1957             |     |     | 4   |
| Bestimmungen für die Punktspiele 1957              |     |     | 8   |
| Ergänzungsbestimmungen für die Punktspiele 1957    |     |     |     |
| Senioren- und Seniorinnen-Mannschaften             |     |     | 14  |
| Jugendmannschaften                                 |     |     | 1:  |
|  |     |     |     |
| Spielansetzungen 1957                              |     |     | 16  |
| Herren DDR-Oberliga                                |     | -   | 17  |
| DDR-Liga   |     |     | 18  |
| Damen DDR-Oberliga                                 |     |     | 19  |
| Herren Stadtliga                                   |     |     | 19  |
| Herren Stadtiga                                    | *** |     | 21  |
| 1. Klasse  |     |     | 2:  |
| 2. Klasse  |     |     | 20  |
| 2. Klasse  |     |     | 30  |
| 4. Klasse  |     |     | 34  |
| Damen Stadtliga                                    |     |     | 38  |
| Stadtklasse  |     |     | 39  |
| 1. Klasse  |     |     | 42  |
| 2. Klasse  |     |     | 45  |
| Jugendmannschaften                                 |     |     |     |
| Männl. Jugend Stadtklasse                          |     |     | 48  |
| B-Klasse   |     |     | 49  |
| Weibl. Jugend Stadtklasse                          |     |     | 51  |
| B-Klasse   |     |     | 51  |
| Leistungsspiegel                                   |     | 53- | -54 |
| Tabellenstand und Spielergebnisse                  |     | 55- | -56 |
| Anschriften  |     |     | 57  |
| Mitteilungen                                       |     |     | 83  |
| Aus den Tennis-Sektionen                           |     |     | 89  |

Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik — Fachausschuß Groß-Berlin — Berlin W 8, Werderscher Markt 4 — Telefon: 22 04 21, Apparat 837. Sprechzeit mittwochs von 18 bis 20 Uhr.

# Bezirks-Einzelmeisterschaften 1957 im Hallentennis der Jugend

24.-27. Januar 1957

Berlin-Weißensee

# Jungen-Einzel

| Bez | irks | mei | STAT | 1957: |
|-----|------|-----|------|-------|

Manfred Wormuth SC Einheit Berlin
2. Wolfgang Reinke BSG Einheit Pankow

3. Peter Opwis SG Gr.-W. Baumschulenweg

3. Gerhard Selchow SG Gr.-W. Baumschulenweg

## Mädchen-Einzel

BSG Einheit Pankow

### Bezirksmeister 1957:

Ingrid Ebert

Jutta Schachtschabel
 Dagmar Schneider
 BG Dynamo Bln.-Hohenschönhs.
 Baumschulenweg

3. Verena Zarske BSG Einheit Pankow

# Jungen-Doppel

### Bezirksmeister 1957:

Manfred Wormuth/Winfried Krause SC Einheit Berlin
2. Jürgen Baumann/Herbert Schmidt SC Einheit Berlin

3. Peter Opwis/Gerhard Selchow SG Gr.-W. Baumschulenweg

# Mädchen-Doppel

# Bezirksmeister 1957:

Ingrid Ebert/Verena Zarske BSG Einheit Pankow

2. Ingrid Köhler/Ute Hennemann BSG Wissenschaft Akademie

# Bezirks-Einzelmeisterschaften 1957 im Hallentennis der Herren und Damen

29. Januar bis 3. Februar 1957

Berlin-Weißensee

### Herren-Einzel

### Bezirksmeister 1957:

| Horst Stahlberg      | SC Einheit Berlin |
|----------------------|-------------------|
| 2. Konrad Zanger     | SC Einheit Berlin |
| 3. Werner Rautenberg | SC Einheit Berlin |
| 3. Peter Fährmann    | SC Einheit Berlin |

### Damen-Einzel

# Bezirksmeister 1957:

|    | Inge Wild                | SC | Einheit | Berlin |
|----|--------------------------|----|---------|--------|
| 2. | Hildegard Schäfer        | SC | Einheit | Berlin |
| 3. | Annegerd Voigt           | SC | Einheit | Berlin |
| 3. | Anneliese Müller-Mellage | SC | Einheit | Berlin |

# Herren-Doppel

# Bezirksmeister 1957:

|    | Peter Fährmann/Werner Rautenberg   | SC | Einheit | Berlin |
|----|------------------------------------|----|---------|--------|
| 2. | Horst Stahlberg/Konrad Zanger      | SC | Einheit | Berlin |
| 3. | Gerhard Borkert/Gerhard Strache    | SC | Einheit | Berlin |
| 3. | Dieter Pöschke/Karl Heinz Schubert | SC | Einheit | Berlin |

# Damen-Doppel

# Bezirksmeister 1957:

|    | Inge Wild/Annegerd Voigt                   | SC | Einheit 1 | Berlin |  |
|----|--|----|-----------|--------|--|
| 2. | Anneliese Müller-Mellage/Hildegard Schäfer | SC | Einheit 1 | Berlin |  |

# Gemischtes Doppel

# Bezirksmeister 1957:

| Inge Wild/Horst Stahlberg                  | SC | Einheit Be | rlin |
|--|----|------------|------|
| 2. Hildegard Schäfer/Gerhard Borkert       | SC | Einheit Be | rlin |
| 3. Anneliese Müller-Mellage/K. H. Schubert | SC | Einheit Be | rlin |
| 3. Helga Baumann/Dieter Pöschke            | SC | Einheit Be | rlin |

# Eine Vorschau auf die Punktspiele 1957

# 211 Mannschaften auf Jagd nach Punkten

Wieder einmal ist es soweit. Am 4. Mai beginnen die Punktspiele des Jahres 1957 und, wie man hört, haben sich die Berliner Tennis-Sektionen intensiv vorbereitet und warten mit Spannung auf den Start. Das frühlingshafte Wetter im März wird das Notwendige dazu beigetragen haben.

In insgesamt 10 Klassen und 32 Staffeln — von der DDR-Oberliga bis zu den untersten Klassen — geht es um den begehrten Sieg und den Aufstieg zur nächsthöheren Klasse. In Berlin haben in diesem Jahr insgesamt 211 Mannschaften (davon 9 aus den Randgebieten) ihre Teilnahmemeldung abgegeben, das bedeutet, daß rund 1 600 aktive Spieler und Spielerinnen an den Punktspielen beteiligt sind. Die Senioren- und Seniorinnen-Mannschaften sind hierbei noch nicht berücksichtigt, da diese Spiele erst Ende August beginnen.

Von den Mannschaften, die im vorigen Jahr an den Punktspielen teilnahmen, haben diesmal nur 6 ihre Meldung zurückgezogen, es sind dies:

- 1. BSG Einheit Pankow V (1. Klasse Herren)
- 2. BSG Einheit Mitte IV (2. Klasse Herren)
- 3. BSG Stahl Stalinstadt (2. Klasse Herren)
- 4. SG Grün-Weiß Baumschulenweg II (Männl. Jugend B-Klasse)
- 5. BSG Einheit Lichtenberg (Männl. Jugend B-Klasse)
- 6. SG Dynamo Berlin-Hohenschönhausen (Weibl. Jugend)

Gegenüber diesem Abgang sind aber 28 neu gemeldete Mannschaften zu verzeichnen, und zwar:

Herren - 4. Klasse

- 1. BSG Motor Alex II
- 2. HSG Wissenschaft Humbold-Universität II
- 3. BSG Motor Lichtenberg III
- 4. BSG Chemie Adlershof II
- 5. HSG Wissenschaft Karlshorst II
- 6. BSG Einheit Weißensee IV
- 7. BSG Motor Wildau II
- 8. BSG Stahl Schöneweide II
- 9. BSG Medizin Köpenick
- 10. BSG Einheit Friedrichshain III

### Damen - 2. Klasse

- 1. BSG Aufbau VEB Tiefbau
- 2. SG Karlshorst II
- 3. BSG Motor Wilhelmsruh II
- 4. BSG Medizin Nordost III
- 5. BSG Motor Zentrum II
- 6. HSG Wissenschaft Karlshorst
- 7. HSG Wissenschaft Humboldt-Universität II
- 8. BSG Lokomotive Schöneweide II
- 9. BSG Motor Wilhelmsruh III

# Männliche Jugend - B-Klasse

- 1. BSG Einheit Alexander
- 2. BSG Turbine Bewag
- 3. BSG Einheit Mitte
- 4. BSG Einheit Treptow
- 5. SG Karlshorst

### Weibliche Jugend - B-Klasse

- 1. BSG Motor Wildau
- 2. BSG Motor Hennigsdorf
- 3. BSG Einheit Pädagogik II
- 4. BSG Medizin Nordost

Diese Mannschaften, die sich neu bzw. erstmalig an den Punktspielen beteiligen, werden zu einer Belebung beitragen; ihnen gilt der Wunsch des Fachausschusses auf guten Erfolg. Besonders erfreulich ist, daß wiederum einige Jugendmannschaften hinzugekommen sind, aber von den Mannschaften der DDR-Liga und Stadtliga gibt es immer noch 3 Sektionen, die überhaupt noch keine Jugendmannschaft haben und 2, die nur eine männliche bzw. weibliche Jugendmannschaft meldeten.

Der Spielerwechsel innerhalb Berlins ist in diesem Jahr wie in den Vorjahren nicht sehr umfangreich und als normal anzusehen. Trotzdem ist es schwierig, auf Grund der Ausgeglichenheit in den einzelnen Klassen die Chancen der Mannschaften einzuschätzen, da zum anderen auch der Nachwuchs einen tüchtigen Schritt nach vorn getan zu haben scheint. Wie es wirklich aussieht, weiß man erst hinterher. Eine Ausnahme macht hierbei allerdings unsere Sportclub-Mannschaft der Herren, die wiederum als Favorit der DDR-Oberliga gilt und den DDR-Meistertitel erfolgreich verteidigen sollte. Den Spielern um den "Meister des Sports" Gerhard Strache, Konrad Zanger, Horst Stahlberg, Peter Fährmann, Werner Rautenberg, Gerhard Borkert, Karl-Heinz Schubert werden alle Berliner Tennisfreunde die

Daumen drücken. Der Damenmannschaft des Sportclubs Berlin wird es allerdings schwer fallen, ihren Titel erfolgreich zu verteidigen, der Sportclub Wissenschaft Halle erscheint uns in diesem Jahr stärker als je zuvor.

In der DDR-Liga ist Berlin in diesem Jahr mit je 3 Herren- und Damenmannschaften vertreten. Bei den Herren besitzt die SG Friedrichshagen I und bei den Damen BSG Einheit Pankow I sogar Aufstiegschancen zur DDR-Oberliga. Auf das Abschneiden der DDR-Liga-Neulinge BSG Motor BGW I (Herren) und SG Grün-Weiß Baumschulenweg I (Damen) darf man besonders gespannt sein. Bei einer guten Kampfeinstellung sollten alle Berliner Mannschaften sich die DDR-Liga-Zugehörigkeit erhalten können.

# Schaffen es dieses Mal die Damen von Lichtenberg 47?

Eine Voraussage für die Stadtliga der Herren zu treffen, ist in diesem Jahr noch schwieriger als im Vorjahr. Einheit Weißensee hat den Abgang seines Spielers Nr. 1, Moritzky, (nach Lok Schöneweide) und Günter Schulz (nach Einheit Pankow II) zu verzeichnen, und von Einheit Pankow II hat sich Herse (nach Motor Lichtenberg) abgemeldet. Bei Empor Friedrichstadt hat sich Kupfer abgemeldet (nach Lichtenberg 47), aber dafür ist der Zugang von Lambrecht (bisher Empor Pankow) zu verzeichnen. Bei Medizin Nordost hat sich Fonosch angemeldet (bisher Aufbau Mitte). Es sind also in der Stadtliga der Herren spannende Kämpfe zu erwarten, wobei als Aufsteiger Motor Ostend I mit Mesletzki und Horst Altmann nicht übersehen werden sollte.

In der Stadtliga der Damen übernimmt in diesem Jahr nun SG Lichtenberg 47 I die Favoritenrolle und will es nun im 3. Anlauf endlich schaffen. Die schwierigsten Hürden sind hierbei Einheit Weißensee, Einheit Pankow II und SG Friedrichshagen II, während die anderen Mannschaften bemüht sein müssen, die Klasse zu halten.

### Spannende Kämpfe in der Stadtklasse zu erwarten

Im vergangenen Jahr war der Verlauf der Punktspiele der Stadtklasse (damals noch Bezirksklasse) äußerst dramatisch, und er scheint unter Betrachtung der starken Aufsteiger in diesem Jahr noch dramatischer zu werden. Die Mannschaften sind ausgeglichen, wobei wir vielleicht Einheit Mitte I und Grün-Weiß Baumschulenweg II etwas stärker einschätzen. Genau die gleiche Situation besteht in der Stadtklasse der Damen. Die Aufsteiger aus der 1. Klasse werden wesentlich zur Belebung beitragen, wenn nicht sogar unter ihnen der diesjährige Meister zu finden ist.

### Und in den unteren Klassen?

Genau so erbittert wie in den oberen Klassen, manchmal auch sogar mit einer noch größeren Begeisterung, wird in den unteren Klassen um Staffelsieg und Aufstieg gekämpft werden. Hier ein Tip:

### Herren

1. Klasse Meister: Einheit Lichtenberg I
2. Klasse Meister: Einheit Friedrichshain I
3. Klasse Meister: Chemie Adlershof I
4. Klasse Meister: Chemie Grünau I

### Damen

Klasse Meister: Stahl Schöneweide
 Klasse Meister: Einheit Alexander

# Männliche Jugend

Stadtklasse Meister: Einheit Pankow I B-Klasse Meister: Motor Hennigsdorf

# Weibliche Jugend

Stadtklasse Meister: Einheit Pankow

B-Klasse Meister: SG Friedrichshagen

Abschließend sei noch auf eine Änderung der Durchführungsbestimmungen 1957 hingewiesen. Fehlt in 2 Doppelpaaren je ein Spieler, können die beiden verbleibenden zusammengefaßt werden. Die genaue Festlegung, wie dann gespielt werden muß, ist im § 10 der Durchführungsbestimmungen der Sektion Tennis der DDR — Kommission Spiel und Sport — vom 10. Januar 1957 festgelegt und kann im Mitteilungsblatt Nr. 2 (Februar 1957) der Sektion Tennis der DDR nachgelesen werden.

Außerdem muß bei dieser Gelegenheit nochmals darauf hingewiesen werden, daß

"zur angesetzten Spielzeit mindestens 4 Spielerinnen bzw. Spieler spielbereit sein müssen und die Karenzzeit von 30 Minuten nicht mehr zulässig ist. Der angesetzte Spielbeginn muß eingehalten werden. Die restlichen 2 Spielerinnen bzw. Spieler müssen 30 Minuten nach Spielbeginn spielbereit sein.

Es wird erwartet, daß alle verantwortlichen Mannschaftsführer sich mit der Wettspielordnung und den Bestimmungen für die Punktspiele vertraut machen, um einen reibungslosen und erfolgreichen Verlauf der Punktspiele um die Meisterschaften der einzelnen Klassen zu gewährleisten.

### Alfred Tilsen

Vorsitzender der Kommission Spiel und Sport

Für die Punktspiele 1957 (Mannschaftsmeisterschaften) gelten

- die Wettspielordnung der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik vom 1. März 1957,
- die Rechts- und Strafordnung der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik vom 1. März 1957,
- die Durchführungsbestimmungen für die Punktspiele 1957 der Kommission Spiel und Sport der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik vom 10. Januar 1957.

# Diese Bestimmungen müssen im Besitz eines jeden Mannschaftsführers sein!

In Ergänzung zu Vorstehendem werden für die Durchführung der Punktspiele 1957 im Bezirk Groß-Berlin folgende Bestimmungen festgelegt:

81

# Allgemeines

Die Punktspiele werden durchgeführt für

- 1. Herrenmannschaften
- 2. Damenmannschaften
- 3. Männliche Jugendmannschaften (bis 18 Jahre)
- 4. Weibliche Jugendmannschaften (bis 18 Jahre)
- 5. Männliche Altersmannschaften Senioren (über 45 Jahre)
- 6. Weibliche Altersmannschaften Seniorinnen (über 45 Jahre).

Die Punktspiele werden in einer einfachen Runde (ohne Rückspiel) ausgetragen, wobei bei Altersmannschaften in Abänderung des § 9 der Wettspielordnung der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik eine Mannschaft aus 4 Einzelspielern bzw. -spielerinnen und 2 Doppelpaaren besteht. (Siehe auch Ergänzungsbestimmungen.)

Die Einteilung der Staffeln erfolgt nach der Plazierung innerhalb der Klasse bei den Punktspielen 1956. Neu hinzukommende Mannschaften werden jeweils in die unterste Klasse eingestuft.

Die unteren Mannschaften spielen nicht selbständig in der Klasse ihrer 1. Mannschaft, sondern gleichfalls um Auf- und Abstieg. Es können zwei Mannschaften einer Sportgemeinschaft in einer Klasse spielen, es darf aber keine untere Mannschaft in einer höheren Klasse als eine obere Mannschaft derselben Sportgemeinschaft spielen. Falls eine untere Mannschaft aufsteigen und aus dieser Klasse eine obere Mannschaft derselben Sportgemeinschaft absteigen würde, verbleiben beide Mannschaften in ihrer bisherigen Klasse.

## \$ 2

### Klasseneinteilung

Die bisherigen Klassenbezeichnungen werden wie folgt geändert: Bezirksliga in Stadtliga, Bezirksklasse in Stadtklasse, A-Klasse der männlichen und weiblichen Jugend, sowie der Senioren und Seniorinnen in Stadtklasse.

restliche Mannschaften

| Stadtliga:   | 7  | Mannschaften in 1 | Staffal    |
|--------------|----|-------------------|------------|
|              |    |                   |            |
| Stadtklasse: | 14 | Mannschaften in 2 | Staffeln   |
| 1. Klasse:   | 21 | Mannschaften in   | 3 Staffeln |
| 2. Klasse:   | 21 | Mannschaften in   | 3 Staffeln |
| 3. Klasse:   | 21 | Mannschaften in 3 | Staffeln   |

4. Klasse:
2. Damen

| Stadtliga:   | 7  | Mannschaften in 1 Staffel  |
|--------------|----|----------------------------|
| Stadtklasse: | 14 | Mannschaften in 2 Staffeln |
| 1. Klasse:   | 21 | Mannschaften in 3 Staffeln |
| 2. Klasse:   |    | restliche Mannschaften     |

3. Männliche Jugend (bis einschl. Jahrgang 1939)

| Stadtklasse: | 7 Mannschaften in einer Staffel |
|--------------|---------------------------------|
| B-Klasse     | restliche Mannschaften          |

4. Weibliche Jugend (bis einschl. Jahrgang 1939)

| Stadtklasse: | . 5 | Mannschaften in einer Staffe |
|--------------|-----|------------------------------|
| B-Klasse:    |     | restliche Mannschaften       |

5. Senioren (Jahrgang 1911 und älter)

| Stadtklasse: | 5 Mannschaften in einer Staffe |  |
|--------------|--------------------------------|--|
| B-Klasse:    | restliche Mannschaften         |  |

6. Seniorinnen (Jahrgang 1911 und älter)

|  |  | Stadtklasse | : |  | alle | Mannschaften | in | einer | Staffel |
|--|--|-------------|---|--|------|--------------|----|-------|---------|
|--|--|-------------|---|--|------|--------------|----|-------|---------|

§ 3

# Auf- und Abstleg

Die Klassen sind in Staffeln zu 7 Mannschaften eingeteilt. In jeder Staffel spielen alle Mannschaften jeder gegen jeden in einfacher Runde. Die Staffelsieger bestreiten das Endspiel bzw. die Endrunde um die

Meisterschaft ihrer Klasse. In den nachfolgenden Auf- und Abstiegsbestimmungen ist Letzter der Staffel die auf dem 7. Platzstehende Mannschaft, auch dann, wenn die Staffel nicht voll besetzt ist.

Der Auf- und Abstieg ist wie folgt:

# 1. Stadtliga - Herren und Damen -

Aufstieg

Der Staffelsieger erwirbt den Titel "Meister der Stadtliga 1957" und nimmt an den Aufstiegsspielen zur DDR-Liga teil.

Abstieg

Der Letzte der Stadtliga steigt zur Stadtklasse ab. Der Vorletzte spielt gegen den Zweiten der Stadtklasse und steigt bei einer Niederlage ab.

# 2. Stadtklasse - Herren und Damen -

Aufstieg

Die Staffelsieger bestreiten das Endspiel um den Titel, "Meister der Stadtklasse steigt zur Stadtliga auf. Der Verlierer aus dem Endspiel der Staffelsieger spielt gegen den Zweiten der anderen Staffel. Der Sieger aus diesem Spiel ist der Zweite der Stadtklasse und spielt gegen den Vorletzten der Stadtliga und steigt bei einem Sieg auf.

Abstieg

Der Letzte jeder Staffel steigt zur 1. Klasse ab. Die Vorletzten spielen gegeneinander, der Verlierer steigt ebenfalls zur 1. Klasse ab.

### 3. 1. Klasse

Aufstieg - Herren und Damen -

Die Staffelsieger spielen eine Endrunde jeder gegen jeden um den Titel "Meister der 1. Klasse". Der Klassenmeister und der Zweite steigen zur Stadtklasse auf. Die Staffelzweiten bestreiten eine Qualifikationsrunde und der Sieger spielt gegen den Dritten aus der Endrunde der Staffelsieger. Der Sieger aus diesem Spiel steigt ebenfalls zur Stadtklasse auf.

Abstieg - Herren und Damen -

Der Letzte jeder Staffel steigt zur 2. Kreisklasse ab. Die Vorletzten jeder Staffel bestreiten eine Qualifikationsrunde. Der Letzte dieser Runde steigt ebenfalls zur 2. Klasse ab. Der Zweite spielt gegen den Zweiten der Qualifikationsrunde der Staffelzweiten der 2. Klasse und steigt bei einer Niederlage zur 2. Klasse ab.

### 4. 2. Klasse

Aufstieg - Herren und Damen -

Die Staffelsieger spielen eine Endrunde jeder gegen jeden um den Titel "Meister der 2. Klasse". Alle Staffelsieger steigen zur 1. Klasse auf. Die Staffelzweiten bestreiten eine Qualifikationsrunde. Der Sieger dieser Runde steigt ebenfalls zur 1. Klasse auf; Zweiter spielt gegen den Zweiten der Qualifikationsrunde der Staffelvorletzten der 1. Klasse und steigt bei einem Sieg auf.

Abstieg — Herren — wie 1. Klasse

### 5. 3. Klasse

Aufstieg — Herren —
wie 2. Klasse

Abstieg — Herren —
wie 1. Klasse

# 6. 4. Klasse

Aufstieg — Herren — wie 2. Klasse

# 7. Männliche Jugend - Stadtklasse -

Der Staffelsieger erwirbt den Titel "Jugendmannschaftsmeister 1957 von Groß-Berlin" und nimmt an den DDR-Jugendpokalspielen 1957 der Bezirks-Jugendmannschaftsmeister teil.

Abstieg

Der Letzte der Stadtklasse steigt zur B-Klasse ab. Der Vorletzte der Stadtklasse bestreitet gegen den Zweiten der B-Klasse ein Qualifikationsspiel und steigt bei einer Niederlage zur B-Klasse ab.

# 8. Männliche Jugend — B-Klasse

Aufstieg

Die Staffelsieger bestreiten das Endspielum den Titel, Meister der männlichen Jugend B-Klasse". Der Sieger steigt zur A-Klasse auf. Der Verlierer spielt gegen den Zweiten der anderen Staffel. Der Sieger aus diesem Spiel ist der "Zweite" der B-Klasse und spielt gegen den Vorletzten der A-Klasse und steigt bei einem Sieg zur A-Klasse auf.

# 9. Weibliche Jugend - Stadtklasse -

Die Staffelsieger bestreitendas Endspielumden Titel, "Jugendmannschaftsmeister 1957 von Groß-Berlin". Der Sieger nimmt an den DDR-Jugendpokalspielen 1957 der Bezirks-Jugendmannschaftsmeister teil.

Abstieg

wie männliche Jugend Stadtklasse

# 10. Weibliche Jugend - B-Klasse -

Aufstieg

wie männliche Jugend - B-Klasse -

### 11. Senloren - Stadtklasse -

Der Staffelsiegererwirbt den Titel "Senioren mannschaftsmeister 1957 von Groß-Berlin".

# Abstieg

Der Letzte der Stadtklasse steigt zur B-Klasse ab. Der Vorletzte der Stadtklasse bestreitet gegen den Zweiten der B-Klasse ein Qualifikationsspiel und steigt bei einer Niederlage zur B-Klasse ab.

# 12. Senioren - B-Klasse -

Aufstieg

Der Staffelsieger erwirbt den Titel "Meister der Senioren-B-Klasse" und steigt zur Stadtklasse auf. Der Staffelzweite spielt gegen den Vorletzten der Stadtklasse und steigt bei einem Sieg zur Stadtklasse auf.

# 13. Seniorinnen - Stadtklasse -

Der Staffelsieger erwirbt den Titel "Seniorinnen Mannschaftsmeister 1957 von Groß-Berlin". In der Seniorinnen-Stadtklasse verbleiben nach Beendigung der Punktspiele 5 Mannschaften, alle restlichen Mannschaften steigen zur B-Klasse ab.

§ 4

# Spielansetzungen - Spielverlegungen

Die Spielansetzungen sind bindend. Spielverlegungen sind nur mit Genehmigung des zuständigen Klassensportwartes bzw. des Vorsitzenden oder stellv. Vorsitzenden der Kommission Spiel und Sport möglich, wenn gemäß § 20 der "Wettspielordnung der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik" ein schriftlicher Antrag mit entsprechender Begründung 8 Tage vorher eingereicht wird.

Für jedes Punktspiel müssen mindestens zwei Tennisplätze zur Verfügung gestellt werden. Von den Sportgemeinschaften jeder Anlage sind die Spielansetzungen sofort

zu überprüfen und bei Überlastung der Platzanlage die Punktspiele entweder zeitlich auf den Sonnabend bzw. Sonntagvor- oder nachmittag oder örtlich auf den Plätzen des Gegners zu verlegen. Die Spiele der Stadtliga und Stadtklasse haben den Vorrang. Wenn beides nicht möglich ist, ist ein neuer Spieltermin zu vereinbaren und dem Klassensportwart zur Genehmigung einzureichen.

8 5

# Splelberechtigung

Eine Spielberechtigung für die Punktspiele haben nur die ordnungsgemäß gemeldeten Spielerinnen und Spieler, worüber der Mannschaftsführer die "Spielberechtigungskarte" vorzulegen hat. Nachgemeldete Spielerinnen und Spieler können erst dann an den Punktspielen teilnehmen, wenn die Spielberechtigung von der Kommission Spiel und Sport erteilt worden ist.

Spieler-Nachmeldungen sind nach dem 1. Juni 1957 nicht mehr möglich.

56

### Bälle

Die Punktspiele sind mit Tennisbällen der Marke "Kobold" (blauer Stempel) durchzuführen.

57

# Einsendung der Spielberichtsformulare

Die Spielberichtsformulare sind spätestens 48 Stunden nach der. Spielansetzung

ein mal an den Vorsitzenden der Kommission Spiel und Sport des Fachausschusses Groß-Berlin der Sektion Tennis der DDR, Alfred Tilsen, Berlin-Blankenburg, Finkensteg 44/6 und

ein mal an den zuständigen Klassensportwart

einzusenden. Auch bei Ausfall oder Abbruch von Punktspielen be steht diese Melde pflicht, wobei nach Möglichkeit gleich ein neuer Termin anzugeben ist.

88

# Klassensportwarte

Für jede Klasse ist ein Klassensportwart eingesetzt, der die Durchführung der Punktspiele überwacht und kontrolliert. Die Namen und Anschriften der Klassensportwarte werden im Mitteilungsblatt des Fachausschusses bekanntgegeben. Die Klassensportwarte sind berechtigt, Mitgliedsbuchkontrollen usw. bei den Punktspielen aller Klassen vorzunehmen.

Berlin, den 19. Dezember 1956

Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik Fachausschuß Groß-Berlin

Voigtländer Vorsitzender

Tilsen

Stellv. Vorsitzender und Leiter der Kommission Spiel und Sport

# 1. Ergänzungsbestimmungen für die Punktspiele 1957 Senioren- und Seniorinnen-Mannschaften

In Ergänzung bzw. Abänderung der Bestimmungen für die Punktspiele 1957 vom 19. Dezember 1956 werden für die Durchführung der Punktspiele 1957 der Seniorenund Seniorinnen-Mannschaften folgende Bestimmungen festgelegt:

- § 1 Eine Mannschaft besteht aus 4 Spielern bzw. Spielerinnen.
- § 2 Es werden 4 Einzel und 2 Doppel gespielt.
- § 3 Mannschafts-Spielberechtigungskarten sind nicht erforderlich. Als Spielerausweis gilt das Mitgliedsbueh der Demokratischen Sportbewegung mit der Startberechtigung des Fachausschusses Groß-Berlin.
- § 4 Spielberechtigt sind alle Spieler und Spielerinnen, die am 31. Dezember 1956 das 45. Lebensjahr vollendet haben.
- § 5 Die Aufstellung im Einzel des ersten Punktspieles ist bindend für die weiteren Punktspiele.
- § 6 Die Aufstellung der Doppel kann von Spiel zu Spiel beliebig geändert werden, wobei aber das Doppel mit der niederen Wertzahl vor dem Doppel mit der höheren Wertzahl spielen muß. Die Wertzahl ergibt sich durch die Addition der Aufstellung aus den Einzeln.
- § 7 Gastspielgenehmigung wird erteilt, wenn diese vor Einsatz des Spielers bzw. der Spielerin beim Klassensportwart beantragt wird.

Berlin, den 19. Dezember 1956

Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik Fachausschuß Groß-Berlin

Voigtländer Vorsitzender

Tilsen

Stelly. Vorsitzender und Leiter der Kommission Spiel und Sport

# 2. Ergänzungsbestimmungen für die Punktspiele 1957

# Jugendmannschaften

In Ergänzung bzw. Abänderung der Bestimmungen für die Punktspiele 1957 vom 19. Dezember 1956 werden für die Durchführung der Punktspiele 1957 der Jugendmannschaften folgende Sonder-Bestimmungen festgelegt:

# § 1 Spielberechtigung

Spielberechtigt für die Jugendmannschaft ist jeder Jugendliche, der nach dem 1. Januar 1939 geboren und beim Fachausschuß Groß-Berlin der Sektion Tennis registriert ist.

# § 2 Spielberechtigungskarte

Die Ausstellung einer Spielberechtigungskarte für die Mannschaft entfällt. Die Spielberechtigung ist durch den Registrierstempel im Mitgliedsbuch bzw. durch die Gastspielkarte gegeben.

# § 3 Mannschaftsaufstellung

Die Bestimmungen über die Aufstellung im Einzel und Doppel entfallen.

Die Aufstellung der Einzel- und Doppelspiele hat nach der tatsächlichen Spielstärke zu erfolgen. Die Spieler der Bezirks-Rangliste haben in der Rangfolge der Bezirks-Rangliste zu spielen.

Die Aufstellung der Doppel hat nach der Wertzahl aus den Einzelspielen zu erfolgen. Das Doppel mit der niedrigen Wertzahl muß vor dem mit der höheren spielen.

Die jeweilige Aufstellung ist vor Beginn des Punktspieles dem Gegner in einem verschlossenen Umschlag zu übergeben.

Die Aufstellung kann von Spiel zu Spiel beliebig geändert werden.

Berlin, den 11. März 1957

Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik Fachausschuß Groß-Berlin

Voigtländer Vorsitzender Tilsen stelly. Vorsitzender und Leiter der Kommission Spiel und Sport

# Spielansetzungen 1957

# Herren

# **DDR-Oberliga**

1 SC Einheit Berlin

2 SC Wissenschaft Halle

3 BSG Motor Hennigsdorf

4 BSG Einheit Pankow I

5 BSG Medizin Leipzig-Mitte

6 BSG Medizin Potsdam

7 BSG Chemie Zeitz

8 BSG Motor Warnowwerft Rostock

| Datum          | Spielort     | Spiel<br>Nr. | Mannschaften   |
|----------------|--------------|--------------|--|
| Sonnabend      | BlnWeißensee | 101          | Einheit Berlin—Medizin Potsdam   |
| 11. 5., 14 Uhr | BlnWeißensee | 102          | Chemie Zeitz-Mot. Warnowwerft R.   |
| Sonntag        |              |              |  |
| 12. 5., 9 Uhr  | BlnWeißensee | 103          | Einheit Berlin-Motor Warnowwerft R.  |
| 14 Uhr         | BlnWeißensee | 104          | Einheit Berlin—Chemie Zeitz  |
| Sonnabend      |              |              |  |
| 11. 5., 14 Uhr | Talent       | ,            |  |
|                | Leipzig      | 106          | Medizin Leipzig-Mitte-Einh. Pankow   |
| Sonntag        |              |              |  |
| 12. 5., 9 Uhr  | Leipzig      | 107          | Wissenschaft Halle—Einheit Pankow I  |
| Sonnabend      |              |              |  |
| 18. 5., 14 Uhr | BlnPankow    | 113          | Einheit Pankow I-Einheit Berlin  |
|                | BlnPankow    | 114          | Medizin Leipzig-Mitte—Chemie Zeitz   |
| Sonntag        |              |              |  |
| 19. 5., 9 Uhr  | BlnPankow    | 115          | Einheit Pankow I—Chemie Zeitz  |
| 9 Uhr          | BlnPankow    | 116          | Einheit Berlin—Medizin Leipzig-Mitte   |
| 14 Uhr         | BlnPankow    | 117          | Einheit Berlin—Motor Hennigsdorf   |
| Sonnabend      |              |              | The state of the s |
| 25. 5., 14 Uhr | Potsdam      | 119          | Mediair Data Transit T   |
|                |              | 113          | Medizin Potsdam—Einheit Pankow I   |
| Sonntag        |              |              |  |
| 26. 5., 10 Uhr | Halle        | 120          | Wissenschaft Halle—Einheit Berlin  |
| 9 Uhr          | BlnPankow    | 121          | Einheit Pankow I-Motor Hennigsdorf   |
| Sonntag        |              |              |  |
| 2. 6., 9 Uhr   | Rostock      | 128          | Motor Warnowwerft-Einheit Pankow I   |

# DDR-Liga

# Staffel A

1 BSG Motor Dessau

2 SG Friedrichshagen I

3 BSG Aufbau Südwest Leipzig

4 SG Grün-Weiß Baumschulenweg I

5 BSG Motor Berliner Glühlampenwerk I (N)

6 BSG Einheit Stralsund (N)

7 BSG Chemie Schönebeck (N)

| Datum                            | Spielort                        | Spiel<br>Nr. | Mannschaften  |
|----------------------------------|---------------------------------|--------------|---|
| Sonnabend                        |                                 |              |   |
| 11. 5., 14 Uhr<br>14 Uhr         | BlnFriedrichsh.<br>BlnOberspree | 302<br>303   | Friedrichshagen I—SG Grün-Weiß B'weg I<br>Motor BGW I—Einheit Stralsund |
| Sonntag                          |                                 |              |   |
| 12. 5., 13 Uhr<br>13 Uhr         | BlnFriedrichsh.<br>BlnTreptow   | 304 306      | Friedrichshagen I—Einheit Stralsund<br>Grün-Weiß B'weg I—Motor Dessau   |
| Sonnabend<br>18. 5., 14 Uhr      | Schönebeck                      | 307          | Chemie Schönebeck—Friedrichshagen I                                     |
| Sonntag                          |                                 |              |   |
| 19. 5., 9 Uhr<br>9 Uhr           | Schönebeck<br>Wolfen            | 308<br>310   | Chemie Schönebeck—Grün-Weiß B'weg I<br>Motor Dessau—Motor BGW I         |
| Sonnabend<br>25. 5., 14 Uhr      | BlnTreptow                      | 311          | Grün-Weiß B'weg I—Motor BGW I   |
| Sonntag<br>26. 5., 9 Uhr         | BlnFr'hagen                     | 313          | Friedrichshagen I—Aufbau SW Leipzig                                     |
| 13 Uhi                           | BlnOberspree                    | 314          | Motor BGW I—Chemie Schönebeck   |
| Donnerstag                       | 71 01                           | 315          | Motor BGW I—Friedrichshagen I   |
| 30. 5., 10 Uhr<br>10 Uhr         | BlnOberspree<br>BlnTreptow      | 316          | Grün-Weiß B'weg I—Einheit Stralsund                                     |
| Sonnabend<br>1. 6., 14 Uhr       | Leipzig                         | 318          | Aufbau Südwest Leipzig—GrW. B'wegI                                      |
|                                  | Derbeig                         |              |   |
| Sonntag<br>2. 6., 9 Uhr<br>9 Uhr | Leipzig<br>Wolfen               | 319<br>321   | Aufbau SW Leipzig—Motor BGW I<br>Motor Dessau—Friedrichshg. I           |

# Damen

# DDR-Oberliga

- SC Einheit Berlin
- SC Wissenschaft Halle
- BSG Medizin Leipzig-Mitte
- BSG Post Dresden
- 5 BSG Aufbau Südwest Leipzig
- BSG Chemie Bitterfeld
- 7 BSG Aufbau Börde Magdeburg
- 8 BSG Einheit Mühlhausen (N)

| Datum          | Spielort     | Spiel<br>Nr. | Mannschaften                          |
|----------------|--------------|--------------|---------------------------------------|
| Sonnabend      |              |              |                                       |
| 11. 5., 14 Uhr | Leipzig      | 205          | Einheit Berlin-Aufbau Börde Magdebg.  |
| Sonntag        |              |              |                                       |
| 12. 5., 9 Uhr  | Leipzig      | 207          | Aufbau Südwest Leipzig-Einheit Berlin |
| · 14 Uhr       | Leipzig      | 208          | Einheit Berlin—Chemie Bitterfeld      |
| Sonnabend      |              |              |                                       |
| 18. 5., 14 Uhr | Leipzig      | 211          | Einheit Berlin—Post Dresden           |
| Sonntag        |              |              |                                       |
| 19. 5., 9 Uhr  | Leipzig      | 216          | Einheit Berlin-Einheit Mühlhausen     |
| 14 Uhr         | Leipzig      | 217          | Medizin Leipzig-Mitte—Einheit Berlin  |
| Sonntag        |              |              |                                       |
| 26. 5., 9 Uhr  | BlnWeißensee | 220          | Einheit Berlin-Wissenschaft Halle     |



# Haus der Geschenke

# Gebr. H. & A. Schlaak

Sport- und Ehrenpreise für alle Sportarten Geschenk- und Gebrauchsartikel aus Bleikristall, Kristall, Porzellan und Holz

Fernsprecher: 42 83 80

Berlin N 113, Schönhauser Allee 90 · Herstellung u. Versand: Stolpische Str. 2 an der Wisbyer Straße мания в при в при на п

DDR-Liga

### Staffel A

- BSG Einheit Pankow I
- SG Friedrichshagen I
- BSG Lokomotive LVB Leipzig
- HSG Wissenschaft Greifswald (N)
- 5 SG Grün-Weiß Baumschulenweg I
- 6 Meister d. Bez. Magdeburg/Potsdam (N)

| Datum   | - 0   | Spielort     | Spiel<br>Nr. | Mannschaften                       |
|---------|-------|--------------|--------------|------------------------------------|
| Sonnta  | g     |              |              |                                    |
|         | 9 Uhr | Leipzig      | 401          | Lok LVB Leipzig-Grün-Weiß B'weg I  |
|         | 9 Uhr |              | 402          | 6 —Einheit Pankow I                |
|         | 9 Uhr | Greifswald   | 403          | Wissenschaft Greifswald-Fr'hagen I |
| Sonnta  |       |              |              |                                    |
|         |       |              | 404          | 6 — Grün-Weiß B'weg I              |
| 19. 5., |       | Di Dalla san | 405          | Friedrichshagen I—Einheit Pankow I |
|         | 9 Uhr | BlnFr'hagen  | .100         | Priedrichandgen 2                  |
| Sonnta  | ng    |              |              |                                    |
| 26. 5., | 9 Uhr | BlnTreptow   | 407          | Grün-Weiß B'weg I—Fr'hagen I       |
|         | 9 Uhr | BlnPankow    | 408          | Einheit Pankow I-Wiss. Greifswald  |
|         |       |              |              |                                    |
| Donne   | rstag |              |              | n : 1 : 1 1 I Tol: IVB Laingig     |
| 30: 5., | 9 Uhr | BlnFr'hager  | 411          | Friedrichshagen I—Lok LVB Leipzig  |
|         | 9 Uhr | BlnPankow    | 412          | Einheit Pankow I—Grün-Weiß B'weg I |
| Sonnt   | 200   |              |              |                                    |
|         | 9 Uhr | Leipzig      | 413          | Lok LVB Leipzig—Einheit Pankow     |
|         |       | Delhuig      | 414          | 6 —Friedrichshagen I               |
| 2. 6.,  | 9 Uhr | nı m         | 415          | Grün-Weiß B'weg I-Wiss. Greifswald |
|         | 9 Uhr | BlnTreptow   | 410          | Grant Mera To Hog T                |

# Herren

# Stadtliga

- BSG Einheit Weißensee I
- BSG Medizin Nordost I
- 3 BSG Einheit Pankow II
- BSG Einheit Pankow III

5 SG Lichtenberg 47 I

6 BSG Empor Friedrichstadt I

7 BSG Motor Ostend I (N)

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |
|--------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 501          | Einheit Weißensee I          | Medizin Nordost I      |
| Uhr                | 502          | Motor Ostend I               | Lichtenberg 47 I       |
|                    | 503          | Einheit Pankow II            | Einheit Pankow III     |
|                    |              | Empor Friedrichstadt         | spielfrei              |
| Sonntag, 12. 5.    | 504          | Einheit Pankow III           | Einheit Weißensee I    |
| 9 Uhr              | 505          | Einheit Pankow II            | Empor Friedrichstadt I |
|                    | 506          | Medizin Nordost I            | Lichtenberg 47 I       |
|                    |              | Motor Ostend I               | spielfrei              |
| Sonnabend, 18. 5.  | 507          | Motor Ostend I               | Einheit Pankow III     |
| 15 Uhr             | 508          | Einheit Weißensee I          | Einheit Pankow II      |
|                    | 509          | Empor Friedrichstadt I       | Medizin Nordost I      |
|                    |              | Lichtenberg 47 I             | spielfrei              |
| Sonntag, 26. 5.    | 510          | Einheit Pankow III           | Lichtenberg 47 I       |
| Uhr                | 511          | Einheit Pankow II            | Medizin Nordost I      |
|                    | 512          | Empor Friedrichstadt I       | Motor Ostend I         |
|                    |              | Einheit Weißensee I          | spielfrei              |
| Himmelfahrt, 30.5. | 513          | Einheit Pankow III           | Medizin Nordost I      |
| Uhr                | 514          | Einheit Weißensee I          | Motor Ostend I         |
|                    | 515          | Lichtenberg 47 I             | Empor Friedrichstadt I |
|                    |              | Einheit Pankow II            | spielfrei              |
| Sonntag, 2. 6.     | 516          | Empor Friedrichstadt I       | Einheit Pankow III     |
| Uhr                | 517          | Einheit Pankow II            | Motor Ostend I         |
|                    | 518          | Einheit Weißensee I          | Lichtenberg 47 I       |
|                    |              | Medizin Nordost I            | spielfrei              |
| 1.—7. 6.           |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der Stadtliga          |
| Sonntag, 23. 6.    | 519          | Motor Ostend I               | Medizin Nordost I      |
| Uhr                | 520          | Lichtenberg 47 I             | Einheit Pankow II      |
|                    | 521          | Empor Friedrichstadt I       | Einheit Weißensee I    |
|                    |              | Einheit Pankow III           | spielfrei              |

# Stadtklasse

# Staffel A

1 BSG Einheit Mitte I

2 HSG Wissenschaft Eberswalde

3 BSG Empor Pankow I

BSG Medizin Nordost II

5 BSG Einheit Bernau

6 BSG Motor Wilhelmsruh I (N)

7 BSG Wissenschaft Akademie I (N)

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|-------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonntag, 5. 5.    | 551          | Einheit Bernau               | Wissenschaft Eberswalde |
| 9 Uhr             | 552          | Wissenschaft Akademie I      | Empor Pankow I          |
|                   | 553          | Motor Wilhelmsruh I          | Medizin Nordost II      |
|                   |              | Einheit Mitte I              | spielfrei               |
| Sonntag, 12. 5.   | 554          | Empor Pankow I               | Motor Wilhelmsruh I     |
| 9 Uhr             | 555          | Wissenschaft Eberswalde      | Wissenschaft Akademie I |
|                   | 556          | Einheit Mitte I              | Einheit Bernau          |
|                   |              | Medizin Nordost II           | spielfrei               |
| Sonnabend, 18. 5. | 557          | Einheit Mitte I              | Empor Pankow I          |
| 15 Uhr            | 558          | Einheit Bernau               | Medizin Nordost II      |
|                   | 559          | Wissenschaft Akademie I      | Motor Wilhelmsruh I     |
|                   |              | Wissenschaft Eberswalde      | spielfrei               |
| Sonntag, 26. 5.   | 560          | Empor Pankow I               | Wissenschaft Eberswalde |
| 9 Uhr             | 561          | Medizin Nordost II           | Einheit Mitte I         |
|                   | 562          | Motor Wilhelmsruh I          | Einheit Bernau          |
|                   |              | Wissenschaft Akademie I      | spielfrei               |
| 30. 5.—2. 6.      |              | Einzelmeisterschaften 1957   | 7 der Stadtklasse       |
| Sonntag, 16. 6.   | 563          | Wissenschaft Eberswalde      | Medizin Nordost II      |
| 9 Uhr             | 564          | Einheit Mitte I              | Motor Wilhelmsruh I     |
|                   | 565          | Einheit Bernau               | Wissenschaft Akademie   |
|                   |              | Empor Pankow I               | spielfrei               |

| Datum           | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft              | Gastmannschaft                       |
|-----------------|--------------|---|--------------------------------------|
| Sonntag, 23. 6. | 566          | Medizin Nordost II                        | Empor Pankow I                       |
| 9 Uhr           | 567          | Motor Wilhelmsruh I                       | Wissenschaft Eberswalde              |
|                 | 568          | Wissenschaft Akademie I                   | Einheit Mitte I                      |
|                 |              | Einheit Bernau                            | spielfrei                            |
| Sonntag, 30. 6. | 569          | Wissenschaft Eberswalde                   | Einheit Mitte I                      |
| 9 Uhr           | 570          | Empor Pankow I                            | Einheit Bernau                       |
|                 | 571          | Medizin Nordost II<br>Motor Wilhelmsruh I | Wissenschaft Akademie I<br>spielfrei |

1 SG Grün-Weiß Baumschulenweg II (A)

2 BSG Turbine Bewag I

3 SG Friedrichshagen II

4 BSG Einheit Weißensee II

5 BSG Motor BGW II

6 BSG Lokomotive Schöneweide I

7 BSG Aufbau Mitte I (N)

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft       |
|-------------------|--------------|------------------------------|----------------------|
| Sonntag, 5. 5.    | 572          | Friedrichshagen II           | Turbine Bewag I      |
| 9 Uhr             | 573          | Aufbau Mitte I               | Einheit Weißensee II |
| 814               | 574          | Lok Schöneweide I            | Motor BGW II         |
|                   |              | Grün-Weiß B'weg II           | spielfrei            |
| Sonntag, 12. 5.   | 575          | Turb ne Bewag I              | Grün-We'ß B'weg II   |
| Uhr               | 576          | E'nhe't Weißensee II         | Friedrichshagen II   |
|                   | 577          | Motor BGW II                 | Aufbau Mitte I       |
|                   |              | Lok Schöneweide I            | spielfrei            |
| Sonnabend, 18. 5. | 578          | Grün-Weiß B'weg II           | Einheit Weißensee II |
| 5 Uhr             | 579          | Friedrichshagen II           | Motor BGW II         |
| 9.0               | 580          | Aufbau Mitte I               | Lok Schöneweide I    |
|                   |              | Turbine Bewag I              | spielfrei            |

| Datum                          | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft      |     |
|--------------------------------|--------------|------------------------------|---------------------|-----|
| Sonntag, 26. 5.                | 581          | Einheit Weißensee II         | Turbine Bewag I     |     |
| 9 Uhr                          | 582          | Motor BGW II                 | Grün-Weiß B'weg II  |     |
|                                | 583          | Lok Schöneweide I            | Friedrichshagen II  | 71  |
|                                |              | Aufbau Mitte I               | spielfrei           | 1   |
| 30. 5.—2. 6.,                  |              | Einzelmeisterschaften 195    | 7 der Stadtklasse   |     |
| 30. 5.—2. 6.<br>Sonntag, 1. 6. | 584          | Turbine Bewag I              | Motor BGW II        | ,   |
| 9 Uhr 16                       | 585          | Grün-Weiß B'weg II           | Lok Schöneweide I   | 6:  |
|                                | 586          | Friedrichshagen II           | Aufbau Mitte I      |     |
| no.                            |              | Einheit Weißensee II         | spielfrei           |     |
| Sonntag, 23. 6.                | 587          | Einheit Weißensee II         | Lok Schöneweide I   | 0:9 |
| 9 Uhr                          | 588          | Turbine Bewag I              | Aufbau Mitte I      |     |
|                                | 589          | Grün-Weiß B'weg II           | Friedrichshagen II  |     |
|                                |              | Motor BGW II                 | spielfrei           |     |
| Sonntag, 30. 6.                | 590          | Motor BGW II                 | Einheit Weißensee H |     |
| 9 Uhr                          | 591          | Lok Schöneweide I            | Turbine Bewag I     | 6:  |
|                                | 592          | Aufbau Mitte I               | Grün-Weiß B'weg II  |     |
|                                |              | Friedrichshagen II           | spielfrei           |     |

# 1. Klasse Staffel A

1 BSG Einheit Weißensee III (A)

2 BSG Einheit Lichtenberg I

3 SG Grün-Weiß Baumschulenweg III

4 BSG Einheit Mitte II

5 BSG Empor Pankow III

6 BSG Medizin Buch II

7 BSG Motor Wendenschloß I (N)

| Datum          | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft        |
|----------------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| Sonntag, 5. 5. | 701          | Motor Wendenschloß I         | Einheit Lichtenberg I |
| 9 Uhr          | 702          | Medizin Buch II              | Grün-Weiß B'weg III   |
|                | 703          | Empor Pankow III             | . Einheit Mitte II    |
|                |              |                              |                       |

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft        |
|--------------------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| Sonntag, 12. 5.    | 704          | Einheit Lichtenberg I        | Einheit Weißensee III |
| 9 Uhr              | 705          | Grün-Weiß-B'weg III          | Motor Wendenschloß I  |
|                    | 706          | Einheit Mitte II             | Medizin Buch II       |
| Sonnabend, 18. 5.  | 707          | Grün-Weiß B'weg III          | Einheit Lichtenberg I |
| 15 Uhr             | 708          | Einheit Mitte II             | Einheit Weißensee III |
|                    | 709          | Empor Pankow III             | Motor Wendenschloß I  |
| 2226. 5.           |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 1. Klasse         |
| Himmelfahrt, 30.5. | 710          | Einheit Weißensee III        | Grün-Weiß B'weg III   |
| 9 Uhr              | 711          | Motor Wendenschloß I         | Einheit Mitte II      |
|                    | 712          | Medizin Buch II              | Empor Pankow III      |
| Sonntag, 2. 6.     | 713          | Einheit Lichtenberg I        | Einheit Mitte II      |
| 9 Uhr              | 714          | Einheit Weißensee III        | Empor Pankow III      |
|                    | 715          | Motor Wendenschloß I         | Medizin Buch II       |
| Sonntag, 23. 6.    | 716          | Einheit Mitte II             | Grün-Weiß B'weg III   |
| 9 Uhr              | 717          | Empor Pankow III             | Einheit Lichtenberg I |
|                    | 718          | Medizin Buch II              | Einheit Weißensee III |
| Sonntag, 30. 6.    | 719          | Grün-Weiß B'weg III          | Empor Pankow III      |
| 9 Uhr              | 720          | Einheit Lichtenberg I        | Medizin Buch II       |
|                    | 721          | Einheit Weißensee III        | Motor Wendenschloß I  |
|                    |              | Staffel B                    |                       |
|                    |              | 1 SC Friedrick I             |                       |

1 SG Friedrichshagen III (A)

2 BSG Einheit Pankow IV (A)

3 BSG Medizin Buch I

4 BSG Empor Pankow II

5 SG Dynamo Bln.-Hohenschönhausen I

6 BSG Motor Berliner Glühlamperwerk III

7 frei

| Datum          | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |
|----------------|--------------|------------------------------|------------------------|
| Sonntag, 5. 5. | 722          | frei                         | Medizin Buch I         |
| 9 Uhr          | 723          | Motor BGW III                | Empor Pankow II        |
|                | 724          | Einheit Pankow IV            | Dynamo H'schönhausen I |

| Datum              | Spiel<br>Zr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |
|--------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
| Sonntag, 12. 5.    | 725          | Medizin Buch I               | Friedrichshagen III    |
| 9 Uhr              | 726          | Empor Pankow II              | frei                   |
|                    | 727          | Dynamo H'schönhausen I       | Motor BGW III          |
| Sonnabend, 18. 5.  | 728          | Friedrichshagen III          | Empor Pankow II        |
| 15 Uhr             | 729          | frei                         | Dynamo H'schönhausen I |
|                    | 730          | Motor BGW III                | Einheit Pankow IV      |
| 22.—26. 5.         |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 1. Klasse          |
| Himmelfahrt, 30.5. | 731          | Empor Pankow II              | Medizin Buch I         |
| 9 Uhr              | 732          | Dynamo H'schönhausen I       | Friedrichshagen III    |
|                    | 733          | Einheit Pankow IV            | frei                   |
| Sonntag, 2. 6.     | 734          | Medizin Buch I               | Dynamo H'schönhausen I |
| 9 Uhr              | 735          | Friedrichshagen III          | Einheit Pankow IV      |
|                    | 736          | frei                         | Motor BGW III          |
| Sonntag, 23. 6.    | 737          | Empor Pankow II              | Einheit Pankow IV      |
| 9 Uhr              | 738          | Medizin Buch I               | Motor BGW III          |
|                    | 739          | Friedrichshagen III          | frei                   |
| Sonntag, 30. 6.    | 740          | Dynamo H'schönhausen I       | Empor Pankow II        |
| 9 Uhr              | 741          | Einheit Pankow IV            | Medizin Buch I         |
|                    | 742          | Motor BGW III                | Friedrichshagen III    |
|                    |              | Staffel C                    |                        |
|                    |              | 1 BSG Turbine Bewag II       |                        |
|                    |              | 9 BCC Mediain Nondont        | TIT                    |

2 BSG Medizin Nordost III

3 BSG Einheit Mitte III

4 BSG Empor Friedrichstadt II

5 SG Lichtenberg 47 II (N)

6 BSG Motor Alex I (N)

7 frei

| Datum          | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft      |
|----------------|--------------|------------------------------|---------------------|
| Sonntag, 5. 5. | 743          | Motor Alex                   | Turbine Bewag II    |
| 9 Uhr          | 744          | Lichtenberg 47 II            | Medizin Nordost III |
|                | 745          | Empor Friedrichstadt II      | Einheit Mitte III   |

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|--------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonntag, 12. 5.    | 746          | frei                         | Medizin Nordost III     |
| 9 Uhr              | 747          | Motor Alex                   | Einheit Mitte III       |
|                    | 748          | Lichtenberg 47 II            | Empor Friedrichstadt II |
| Sonnabend, 18. 5.  | 749          | Turbine Bewag II             | frei                    |
| 15 Uhr             | 750          | Medizin Nordost III          | Motor Alex              |
|                    | 751          | Einheit Mitte III            | Lichtenberg 47 II       |
| 22.—26. 5.         |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 1. Klasse           |
| Himmelfahrt, 30.5. | 752          | Medizin Nordost III          | Turbine Bewag II        |
| 9 Uhr              | 753          | Einheit Mitte III            | frei                    |
|                    | 754          | Empor Friedrichstadt II      | Motor Alex              |
| Sonntag, 2. 6.     | 755          | Turbine Bewag II             | Einheit Mitte III       |
| 9 Uhr              | 756          | frei                         | Empor Friedrichstadt II |
|                    | 757          | Motor Alex                   | Lichtenberg 47 II       |
| Sonntag, 23. 6.    | 758          | Einheit Mitte III            | Medizin Nordost III     |
| 9 Uhr              | 759          | Empor Friedrichstadt II      | Turbine Bewag II        |
|                    | 760          | Lichtenberg 47 II            | frei                    |
| Sonntag, 30. 6.    | 761          | Medizin Nordost III          | Empor Friedrichstadt II |
| 9 Uhr              | 762          | Turbine Bewag II             | Lichtenberg 47 II       |
|                    | 763          | frei                         | Motor Alex              |

# 2. Klasse

# Staffel A

- 1 BSG Empor Friedrichstadt III (A)
- 2 BSG Einheit Friedrichshain I
- 3 BSG Turbine Bewag III
- 4 SG Karlshorst I
- 5 BSG Motor Wildau I (N)
- 6 BSG Stahl Schöneweide I (N)
- 7 NN

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Piatzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft           |
|--------------------|--------------|------------------------------|--------------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 764          | Stahl Schöneweide I          | Turbine Bewag III        |
| 9 Uhr              | 765          | Motor Wildau I               | Karlshorst I             |
|                    | 766          | NN                           | Einheit Friedrichshain I |
|                    |              | Empor Friedrichstadt III     | spielfrei                |
| Sonntag, 12. 5.    | 767          | Einheit Friedrichshain I     | Empor Friedrichstadt III |
| 9 Uhr              | 768          | Karlshorst I                 | Stahl Schöneweide I      |
|                    | 769          | Turbine Bewag III            | NN                       |
|                    |              | Motor Wildau I               | spielfrei                |
| 16.—19. 5.         |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 2. Klasse            |
| Sonntag, 26. 5.    | 770          | Empor Friedrichstadt III     | Turbine Bewag III        |
| 9 Uhr              | 771          | Stahl Schöneweide I          | Motor Wildau I           |
|                    | 772          | NN                           | Karlshorst I             |
|                    |              | Einheit Friedrichshain I     | spielfrei                |
| Himmelfahrt, 30.5. | 773          | Turbine Bewag III            | Einheit Friedrichshain I |
| 9 Uhr              | 774          | Karlshorst I                 | Empor Friedrichstadt III |
|                    | 775          | Motor Wildau I               | NN                       |
|                    |              | Stahl Schöneweide I          | spielfrei                |
| Sonntag, 2. 6.     | 776          | Einheit Friedrichshain I     | Karlshorst I             |
| 9 Uhr              | 777          | Empor Friedrichstadt III     |                          |
|                    | 778          | NN                           | Stahl Schöneweide I      |
|                    |              | Turbine Bewag III            | spielfrei                |
| Sonntag, 23. 6.    | 779          | Karlshorst I                 | Turbine Bewag III        |
| 9 Uhr              | 780          | Motor Wildau I               | Einheit Friedrichshain I |
|                    | 781          | Stahl Schöneweide I          | Empor Friedrichstadt III |
|                    |              | NN                           | spielfrei                |
| Sonntag, 30. 6.    | 782          | Einheit Mitte IV             | Motor Wildau             |
| 9 Uhr              | 783          | Einheit Friedrichshain I     | Stahl Schöneweide        |
|                    | 784          | Empor Friedrichstadt III     |                          |
|                    |              |                              | spielfrei                |

- 1 BSG Friedrichshagen IV (A)
- 2 BSG Rotation Mitte I
- 3 BSG Aufbau Mitte II
- 4 BSG Motor Centrum I
- 5 HSG Wissenschaft Humboldt-Universität I
- 6 BSG Lok Schöneweide II (N)
- 7 BSG Lokomotive Mitte (N)

| Datum                     | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|---------------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonntag, 5. 5.            | 785          | Lok Mitte                    | Rotation Mitte I        |
| 9 Uhr                     | 786          | Lok Schöneweide II           | Aufbau Mitte II         |
|                           | 787          | Motor Zentrum I              | Wissenschaft Humboldt l |
|                           |              | Friedrichshagen              | spielfrei               |
| Sonntag, 12. 5.           | 788          | Aufbau Mitte II              | Lok Mitte               |
| 9 Uhr                     | 789          | Wissenschaft Humboldt I      | Lok Schöneweide II      |
|                           |              | Motor Centrum I              | spielfrei               |
| 16.—19. 5.                |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 2. Klasse           |
| Sonntag, 26. 5.           | 790          | Friedrichshagen IV           | Aufbau Mitte II         |
| 9 Uhr                     | 791          | Lok Mitte                    | Wissenschaft Humboldt l |
|                           | 792          | Lok Schöneweide II           | Motor Centrum I         |
|                           |              | Rotation Mitte I             | spielfrei               |
| Himmelfahrt, 30. 5.       | 793          | Aufbau Mitte II              | Rotation Mitte I        |
| 9 Uhr                     | 794          | Wissenschaft Humboldt I      | Friedrichshagen IV      |
|                           | 795          | Motor Centrum I              | Lok Mitte               |
|                           |              | Lok Schöneweide              | spielfrei               |
| Sonntag, 2. 6.            | 796          | Rotation Mitte I             | Wissenschaft Humboldt I |
| 9 Uhr                     | 797          | Friedrichshagen IV           | Motor Centrum I         |
|                           | 798          | Lok Mitte                    | Lok Schöneweide II      |
|                           |              | Aufbau Mitte II              | spielfrei               |
| Sonntag, 16. 6.<br>15 Uhr | 799          | Rotation Mitte I             | Friedrichshagen IV      |

| Datum           | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |  |
|-----------------|--------------|------------------------------|------------------------|--|
| Sonntag, 23. 6. | 800          | Wissenschaft Humboldt I      | Aufbau Mitte II        |  |
| 9 Uhr           | 801          | Motor Centrum I              | Rotation Mitte I       |  |
|                 | 802          | Lok Schöneweide II           | Friedrichshagen IV     |  |
|                 |              | Lok Mitte                    | spielfrei              |  |
| Sonntag, 30. 6. | 803          | Aufbau Mitte II              | Motor Centrum I        |  |
| 9 Uhr           | 804          | Rotation Mitte I             | Lok Schöneweide II     |  |
|                 | 805          | Friedrichshagen IV           | Lok Mitte              |  |
|                 |              | Wissenschaft Humboldt I      | spielfrei              |  |
|                 |              | Staffel C                    |                        |  |
|                 |              | 1 BSG Motor Wilhelmsr        | uh II (A)              |  |
|                 |              | 2 BSG Turbine Gas/Was        | sserwerke I            |  |
|                 |              | 3 BSG Empor Pankow           |                        |  |
|                 |              | 4 SG Friedrichshagen         |                        |  |
|                 |              | 5 BSG Motor Lichtenberg I    |                        |  |
|                 |              | 6 BSG Motor Ostend II        | (N)                    |  |
|                 |              | 7 BSG Motor Treptow I        | (N)                    |  |
| Datum           | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |  |
| Sonntag, 5. 5.  | 806          | Motor Treptow I              | Turbine Gas/Wasserw. I |  |
| 9 Uhr           | 807          | Motor Ostend II              | Empor Pankow IV        |  |
| 3 0111          | 808          | Motor Lichtenberg I          | Friedrichshagen V      |  |
|                 |              | Motor Wilhelmsruh II         | spielfrei              |  |
| Sonntag, 12. 5. | 809          | Turbine Gas/Wasserw. I       | Motor Wilhelmsruh II   |  |
| 9 Uhr           | 810          | Empor Pankow IV              | Motor Treptow I        |  |
|                 | 811          | Friedrichshagen V            | Motor Ostend II        |  |
|                 |              | Motor Lichtenberg I          | spielfrei              |  |
| 16.—19. 5.      |              | Einzelmeisterschaften 195    |                        |  |
| Sonntag, 26. 5. | 812          | Motor Wilhelmsruh II         | Empor Pankow IV        |  |
| 9 Uhr           | 813          | Motor Treptow I              | Friedrichshagen V      |  |
| J OIII          | 814          | Motor Ostend II              | Motor Lichtenberg I    |  |
|                 |              | Turbine Gas/Wasserw. I       | spielfrei              |  |
|                 |              |                              |                        |  |

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft   | Gastmannschaft               |
|--------------------|--------------|--|------------------------------|
| Himmelfahrt, 30.5. | 815          | Empor Pankow IV  | Turbine Gas/Wasserw. I       |
| 9 Uhr              | 816          | Friedrichshagen V  | Motor Wilhelmsruh II         |
|                    | 817          | Motor Lichtenberg I  | Motor Treptow I              |
|                    |              | Motor Ostend II  | spielfrei                    |
| Sonntag, 2. 6.     | 818          | Turbine Gas/Wasserw. I   | Friedrichshagen V            |
| 9 Uhr              | 819          | Motor Wilhelmsruh II   | Motor Lichtenberg I          |
|                    | 820          | Motor Treptow I  | Motor Ostend II              |
|                    |              | Empor Pankow IV  | spielfrei                    |
| Sonntag, 23. 6.    | 821          | Friedrichshagen V  | Empor Pankow IV              |
| 9 Uhr              | 822          | Motor Lichtenberg I  | Turbine Gas/Wasserw. I       |
|                    | 823          | Motor Ostend II  | Motor Wilhelmsruh II         |
|                    |              | Motor Treptow I  | spielfrei                    |
| Sonntag, 30. 6.    | 824          | Empor Pankow IV  |                              |
| 9 Uhr              | 825          | Turbine Gas/Wasserw. I   | Motor Lichtenberg I          |
|                    | 826          | Motor Wilhelmsruh II   | Motor Ostend II              |
|                    |              | Friedrichshagen V  | Motor Treptow 1<br>spielfrei |
|                    |              | 3. Klasse  |                              |
|                    |              | Staffel A  |                              |
|                    |              | 1 BSG Wissenschaft Aka   | demie II (A)                 |
|                    |              | 2 BSG Einheit Lichtenbe  |                              |
|                    |              | 3 BSG Aufbau Mitte III   | 16 11                        |
|                    |              | 4 BSG Einheit Berolina   | I                            |
|                    |              | 5 BSG Grün-Weiß Baum   |                              |
|                    |              | 6 BSG Turbine Bewag I  | V (N)                        |
|                    |              | 7 HSG Wissenschaft Kar   |                              |
| Datum              | Spiel        | Platzstellende   |                              |
|                    | Nr.          | Mannschaft   | Gastmannschaft               |
| Sonntag, 5. 5.     | 827          | Wissenschaft Karlshorst I  | Einheit Lichtenberg II       |
| 15 Uhr             | 828          | Turbine Bewag IV   | Aufbau Mitte III             |
|                    | 829          | Grün-Weiß B'weg IV   | Einheit Berolina I           |
|                    |              | Wissenschaft Akademie II   |                              |
|                    |              | The state of the s | epicifici                    |

| Datum                         | Spiel<br>Nr.      | Platzstellende<br>Mannschaft  | Gastmannschaft   |
|-------------------------------|-------------------|---|--|
| 10.—12. 5.                    |                   | Einzelmeisterschaften 1957  | der 3. Klasse  |
| Sonntag, 19. 5.<br>15 Uhr     | 830<br>831<br>832 | Einheit Lichtenberg II<br>Aufbau Mitte III<br>Einheit Berolina I<br>Grün-Weiß B'weg IV  | Wissenschaft Akademie II<br>Wissenschaft Karlshorst I<br>Turbine Bewag IV<br>spielfrei       |
| Sonntag, 26. 5.<br>15 Uhr     | 833<br>834<br>835 | Wissenschaft Akademie II<br>Wissenschaft Karlsborst I<br>Turbine Bewag IV<br>Einheit Lichtenberg II   | Aufbau Mitte III   |
| Himmelfahrt, 30. 5.<br>15 Uhr | 836<br>837<br>838 | Aufbau Mitte III<br>Einheit Berolina I<br>Grün-Weiß B'weg IV<br>Turbine Bewag IV  | Einheit Lichtenberg II<br>Wissenschaft Akademie II<br>Wissenschaft Karlshorst I<br>spielfrei |
| Sonntag, 2. 6.<br>15 Uhr      | 839<br>840<br>841 | Einheit Lichtenberg II<br>Wissenschaft Akademie II<br>Wissenschaft Karlshorst I<br>Aufbau Mitte III   | Einheit Berolina I<br>Grün-Weiß B'weg IV<br>Turbine Bewag IV<br>spielfrei                    |
| Sonntag, 23. 6.<br>15 Uhr     | 842<br>843<br>844 | Einheit Berolina I<br>Grün-Weiß B'weg IV<br>Turbine Bewag IV<br>Wissenschaft Karlshorst I   | Aufbau Mitte III<br>Einheit Lichtenberg II<br>Wissenschaft Akademie II<br>spielfrei          |
| Sonntag, 30. 6.<br>15 Uhr     | 845<br>846<br>847 | Aufbau Mitte II<br>Einheit Lichtenberg II<br>Wissenschaft Akademie II<br>Einheit Berolina I   | Grün-Weiß B'weg IV<br>Turbine Bewag IV<br>Wissenschaft Karlshorst 1<br>spielfrei             |
|                               |                   | Staffel B  1 BSG Medizin Nordost 2 BSG Motor Wendensel 3 SG Lichtenberg 47 II 4 BSG Motor Wilhelmsru 5 BSG Dynamo Hohensel 6 BSG Post Berlin (N) 7 BSG Motor Ostend III | oloß II<br>II<br>ih III<br>ehönhausen II   |

| Datum               | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft                 | Gastmannschaft                |
|---------------------|--------------|--|-------------------------------|
| Sonntag, 5. 5.      | 848          | Motor Ostend III                             | Motor Wendenschloß II         |
| 15 Uhr              | 849          | Post Berlin                                  | Lichtenberg 47 III            |
|                     | 850          | Dynamo H'schönhausen I<br>Medizin Nordost IV |                               |
| 10.—12. 5.          |              | Einzelmeisterschaften 195                    | 7 der 3. Klasse               |
| Sonntag, 19. 5.     | 851          | Motor Wendenschloß II                        | Medizin Nordost IV            |
| 15 Uhr              | 852          | Lichtenberg 47 III                           | Motor Ostend III              |
|                     | 853          | Motor Wilhelmsruh III                        | Post Berlin                   |
|                     |              | Dynamo H'schönhausen I                       | I spielfrei                   |
| Sonntag, 26. 5.     | 854          | Medizin Nordost IV                           | Lichtenberg 47 III            |
| 15 Uhr              | 855          | Motor Ostend III                             | Motor Wilhelmsruh III         |
|                     | 856          | Post Berlin                                  | Dynamo H'schönhausen II       |
|                     |              | Motor Wendenschloß II                        | spielfrei                     |
| Himmelfahrt, 30. 5. | . 857        | Lichtenberg 47 III                           | Motor Wendenschloß II         |
| 15 Uhr              | 858          | Motor Wilhelmsruh III                        | Medizin Nordost IV            |
|                     | 859          | Dynamo H'schönhausen II<br>Post Berlin       | Motor Ostend III<br>spielfrei |
| Sonntag, 2. 6.      | 860          | Motor Wendenschloß II                        | Motor Wilhelmsrub III         |
| 15 Uhr              | 861          | Medizin Nordost IV                           | Dynamo H'schönhausen II       |
|                     | 862          | Motor Ostend III                             | Post Berlin                   |
|                     |              | Lichtenberg 47 III                           | spielfrei                     |
| Sonntag, 23. 6.     | 863          | Motor Wilhelmsruh III                        | Lichtenberg 47 III            |
| 15 Uhr              | 864          | Dynamo H'schönhausen II                      |                               |
|                     | 865          | Post Berlin                                  | Medizin Nordost IV            |
|                     |              | Motor Ostend III                             | spielfrei                     |
| Sonntag, 30. 6.     | 866          | Lichtenberg 47 III                           | Dynamo H'schönhausen II       |
| 15 Uhr              | 867          | Motor Wendenschloß II                        | Post Berlin                   |
|                     | 868          | Medizin Nordost IV                           | Motor Ostend III              |
|                     |              | Motor Wilhelmsruh III                        | spielfrei                     |
|                     |              |  |                               |

# Statfel C

- 1 BSG Wissenschaft Deutsche Bauakademie
- 2 BSG Motor Lichtenberg II
- 3 BSG Aufbau VEB Tiefbau
- 4 BSG Chemie Adlershof I (N)
- 5 BSG Empor Köpenick6 BSG Einheit Alexander
- 7 BSG Motor Adlershof

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft       |
|--------------------|--------------|------------------------------|----------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 869          | Motor Adlershof              | Motor Lichtenberg II |
| 15 Uhr             | 870          | Einheit Alexander            | Aufbau VEB Tiefbau   |
|                    | 871          | Empor Köpenick               | Chemie Adlershof I   |
|                    |              | Wissenschaft DBA             | spielfrei            |
| 10,-12, 5.         |              | Einzelmeisterschaften 195    | 57 der 3. Klasse     |
| Sonntag, 19. 5.    | 872          | Motor Lichtenberg II         | Wissenschaft DBA     |
| 15 Uhr             | 873          | Aufbau VEB Tiefbau           | Motor Adlershof      |
|                    | 874          | Chemie Adlershof I           | Einheit Alexander    |
|                    |              | Empor Köpenick               | spielfrei            |
| Sonntag, 26. 5.    | 875          | Wissenschaft DBA             | Aufbau VEB Tiefbau   |
| 15 Uhr             | 876          | Motor Adlershof              | Chemie Adlershof I   |
|                    | 877          | Einheit Alexander            | Empor Köpenick       |
|                    |              | Motor Lichtenberg II         | spielfrei            |
| Donnerstag, 30. 5. | 878          | Aufbau VEB Tiefbau           | Motor Lichtenberg II |
| 15 Uhr             | 879          | Chemie Adlershof I           | Wissenschaft DBA     |
|                    | 880          | Empor Köpenick               | Motor Adlershof      |
|                    |              | Einheit Alexander            | spielfrei            |
| Sonntag, 2. 6.     | 881          | Motor Lichtenberg II         | Chemie Adlershof I   |
| 5 Uhr              | 882          | Wissenschaft DBA             | Empor Köpenick       |
|                    | 883          | Motor Adlershof              | Einheit Alexander    |
|                    |              | Aufbau VEB Tiefbau           | spielfrei            |
| Sonntag, 23. 6.    | 884          | Chemie Adlershof I           | Aufbau VEB Tiefbau   |
| 5 Uhr              | 885          | Empor Köpenick               | Motor Liehtenberg II |
|                    | 886          | Einheit Alexander            | Wissenschaft DBA     |
|                    |              | Motor Adlershof              | spielfrei            |

| Datum           | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft            |
|-----------------|--------------|------------------------------|---------------------------|
| Sonntag, 30. 6. | 887          | Aufbau VEB Tiefbau           | Empor Köpenick            |
| 15 Uhr          | 888          | Motor Lichtenberg II         | Einheit Alexander         |
|                 | 889          | Wissenschaft DBA             | Motor Adlershof           |
|                 |              | Chemie Adlershof I           | spielfrei                 |
|                 |              | 4. Klasse                    |                           |
|                 | ,            | Staffel A                    |                           |
|                 |              | 1 BSG Motor Oberspree        |                           |
|                 |              | 2 SG Karlshorst II           |                           |
|                 |              | 3 BSG Empor Nord             |                           |
|                 |              | 4 BSG Motor Alex II (N)      |                           |
|                 |              | 5 HSG Wissenschaft Hum       | aboldt-Universität II (N) |
|                 |              | 6 BSG Motor Lichtenberg      |                           |
|                 |              | 7 BSG Empor Friedrichs       | tadt IV (N)               |

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft        |
|--------------------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 890          | Motor Oberspree              | Motor Lichtenberg III |
| 15 Uhr             | 891          | Wiss. Humboldt-Uni II        | Karlshorst II         |
|                    | 892          | Motor Alex II                | Empor Nord            |
| 10.—12. 5.         |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 4. Klasse         |
| Sonntag, 19. 5.    | 893          | Motor Lichtenberg III        | Motor Alex II         |
| 15 Uhr             | 894          | Karlshorst II                | Motor Oberspree       |
|                    | 895          | Empor Nord                   | Wiss. Humboldt-Uni II |
| Sonntag, 26. 5.    | 896          | Karlshorst II                | Motor Lichtenberg III |
| 15 Uhr             | 897          | Motor Oberspree              | Empor Nord            |
|                    | 898          | Wiss. Humboldt-Uni II        | Motor Alex II         |
| Himmelfahrt, 30.5. | 899          | Motor Lichtenberg III        | Wiss. Humboldt-Uni II |
| 15 Uhr             | 900          | Empor Nord                   | Karlshorst II         |
|                    | 901          | Motor Alex II                | Motor Oberspree       |
| Sonntag, 2. 6.     | 902          | Empor Nord                   | Motor Lichtenberg III |
| 15 Uhr             | 903          | Karlshorst II                | Motor Alex II         |
|                    | 904          | Motor Oberspree              | Wiss. Humboldt-Uni II |

- 1 BSG Einheit Berolina II (A)
- 2 BSG Chemie Grünau II
- 3 BSG Lokomotive Schöneweide III
- 4 BSG Rotation Adlershof LOKIV
- 5 BSG Chemie Adlershof II (N)
- 6 HSG Wissenschaft Karlshorst II (N)
- 7 BSG Motor Gerätebau (N)

| Datum                       | Spiel | Platzstellende             | Gastmannschaft            |
|-----------------------------|-------|----------------------------|---------------------------|
| Davum                       | Nr.   | Mannschaft                 | Gasemamischafe            |
| Sonntag, 5. 5.              | 905   | Einheit Berolina II        | Wiss. Karlshorst II       |
| 15 Uhr                      | 906   | Chemie Adlershof II        | Chemie Grünau II          |
|                             | 907   | Rotation Adlershof V       | Lok Schöneweide III       |
| 10.—12. 5.                  | -1    | Einzelmeisterschaften 1957 | der 4. Klasse             |
| Sonntag, 19. 5.             | 908   | Wiss. Karlshorst II        | Rotation Adlershof W      |
| 1,5 Uhr                     | 909   | Grünau (Chemie) II         | Einheit Berolina II       |
|                             | 910   | Lok Schöneweide III        | Chemie Adlershof          |
| Sonntag, 26. 5.             | 911   | Chemie Grünau II           | Wissenschaft Karlshorst I |
| 15 Uhr .                    | 912   | Einheit Berolina II        | Lok Schöneweide III       |
|                             | 913   | Chemie Adlershof II        | Rotation Adlershof W      |
| Himmelfahrt, 30. 5.         | 914   | Wissenschaft Karlshorst II | Chemie Adlershof II       |
| 15 Uhr                      | 915   | Lok Schöneweide III        | Chemie Grünau II          |
|                             | 916   | Rotation Adlershof W       | Einheit Berolina II       |
| Sonntag, 2. 6.              | 917   | Lok Schöneweide III        | Wissenschaft Karlshorst I |
| 15 Uhr                      | 918   | Chemie Grünau II           | Rotation Adlershof        |
|                             | 919   | Einheit Berolina II        | Chemie Adlershof II       |
| Nachtrag                    |       |                            |                           |
| Sonnabend, 4. 5.            | 955   | Motor Gerätebau            | Einheit Berolina II       |
| Sonntag, 12. 5.<br>15 Uhr   | 956   | Wiss. Karlshorst II        | Motor Gerätebau           |
| Sonnabend, 18. 5.           | 957   | Motor Gerätebau            | Chemie Grünau II          |
| Sonnabend, 25. 5.<br>15 Uhr | 958   | Lok Schöneweide III        | Motor Gerätebau           |
|                             |       |                            |                           |
| Himmelfahrt, 30. 5.         | 959   | Rotation Adlershof W       | Motor Gerätebau           |

# Staffel C

- 1 BSG Einheit Friedrichshain II
- 2 BSG Rotation Mitte II
- 3 BSG Motor Centrum II
- 4 BSG Empor Zentrum
- 5 BSG Einheit Lichtenberg III
- 6 BSG Einheit Weißensee IV (N)

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft            |
|--------------------|--------------|------------------------------|---------------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 920          | Einheit Weißensee IV         | Motor Centrum II          |
| 15 Uhr             | 921          | Einheit Lichtenberg III      | Empor Zentrum             |
|                    | 922          | Rotation Mitte II            | Einheit Friedrichshain II |
| 10.—12. 5.         | Einzel       | meisterschaften 1957 der 4.  | Klasse                    |
| Sonntag, 19. 5.    | 923          | Motor Centrum II             | Rotation Mitte II         |
| 15 Uhr             | 924          | Empor Zentrum                | Einheit Weißensee IV      |
|                    | 925          | Einheit Friedrichshain II    | Einheit Lichtenberg III   |
| Sonntag, 26. 5.    | 926          | Rotation Mitte II            | Empor Zentrum             |
| 15 Uhr             | 927          | Einheit Weißensee IV         | Einheit Lichtenberg III   |
|                    | 928          | Motor Centrum II             | Einheit Friedrichshain II |
| Himmelfahrt, 30.5. | 929          | Empor Zentrum                | Motor Centrum II          |
| 15 Uhr             | 930          | Einheit Lichtenberg III      | Rotation Mitte II         |
|                    | 930a         | Einheit Friedrichshain II    | Einheit Weißensee IV      |
| Sonntag, 2. 6.     | 931          | Motor Centrum II             | Einheit Lichtenberg III   |
| 15 Uhr             | 932          | Rotation Mitte II            | Einheit Weißensee IV      |
|                    | 933          | Empor Zentrum                | Einheit Friedrichshain II |

# Staffel D

- 1 BSG Chemie Grünau I
- 2 BSG Turbine Gas/Wasserwerke II
- 3 BSG Motor Treptow II
- 4 BSG Motor Wildau II (N)
- 5 BSG Stahl Schöneweide II (N)
- 6 BSG Medizin Köpenick (N)
- 7 BSG Einheit Friedrichshain III (N)

| Datum                       | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft            |
|-----------------------------|--------------|------------------------------|---------------------------|
| Sonntag, 5. 5.              | 934          | Stahl Schöneweide II         | Turb. Gas/Wasserwerke II  |
| 15 Uhr                      | 935          | Motor Wildau II              | Motor Treptow II          |
|                             | 936          | Chemie Grünau                | Medizin Köpenick          |
| 10.—12. 5.                  |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 4. Klasse             |
| Sonntag, 19. 5.             | 937          | Turb. Gas/Wasserwerke II     | Chemie Grünau I           |
| 15 Uhr                      | 938          | Motor Treptow II             | Stahl Schöneweide II      |
|                             | 939          | Medizin Köpenick             | Motor Wildau II           |
| Sonntag, 26. 5.             | 940          | Chemie Grünau I              | Motor Treptow II          |
| 15 Uhr                      | 941          | Stahl Schöneweide II         | Motor Wildau II           |
|                             | 942          | Turbine Gas/Wasserwerke I    | I Medizin Köpenick        |
| Himmelfahrt, 30.5.          | 943          | Motor Treptow II             | Turb. Gas/Wasserwerke I   |
| 15 Uhr                      | 944          | Motor Wildau II              | Chemie Grünau I           |
|                             | 945          | Medizin Köpenick             | Stahl Schöneweide II      |
| Sonntag, 2. 6.              | 946          | Turb. Gas/Wasserwerke II     | Motor Wildau II           |
| 15 Uhr                      | 947          | Chemie Grünau I              | Stahl Schöneweide II      |
|                             | 948          | Motor Treptow II             | Medizin Köpenick          |
| Nachtrag                    |              |                              |                           |
| Sonnabend, 4. 5.<br>15 Uhr  | 949          | Motor Wildau II              | Einheit Friedrichshain II |
| Sonntag, 12. 5<br>15 Uhr    | 950          | Einheit Friedrichshain III   | Motor Treptow II          |
| Sonnabend, 18. 5.<br>15 Uhr | 951          | Stahl Schöneweide II         | Einheit Friedrichshain II |
| Sonnabend, 25. 5.<br>15 Uhr | 952          | Einheit Friedrichshain III   |                           |
| Himmelfahrt, 30. 5<br>9 Uhr | 5. 953       | Medizin Köpenick             | Einheit Friedrichshain II |
| Sonnabend, 1. 6.<br>15 Uhr  | 954          | Einheit Friedrichshain III   | Turbine Gas/Wasserwerke   |
|                             |              |                              |                           |

# Damen

# Stadtliga

- 1 SG Lichtenberg 47 I
- 2 BSG Einheit Weißensee
- 3 SG Friedrichshagen II
- 4 BSG Einheit Pankow II
- 5 BSG Einheit Pankow III
- 6 BSG Medizin Nordost I
- 7 SG Grün-Weiß Baumschulenweg II (N)

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft     |
|-------------------|--------------|------------------------------|--------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 601          | Einheit Pankow II            | Einheit Pankow III |
| 15 Uhr            | 602          | Lichtenberg 47 I             | Friedrichshagen II |
|                   | 603          | Einheit Weißensee            | Medizin Nordost I  |
|                   |              | Grün-Weiß B'weg II           | spielfrei          |
| Sonnabend, 11. 5. | 604          | Einheit Pankow III           | Lichtenberg 47 I   |
| 15 Uhr            | 605          | Friedrichshagen II           | Grün-Weiß B'weg II |
|                   | 606          | Einheit Weißensee            | Einheit Pankow II  |
|                   |              | Medizin Nordost I            | spielfrei          |
| Sonntag, 19. 5.   | 607          | Einheit Pankow III           | Friedrichshagen II |
| Uhr               | 608          | Grün-Weiß B'weg II           | Einheit Weißensee  |
|                   | 609          | Einheit Pankow II            | Medizin Nordost I  |
|                   |              | Lichtenberg 47 I             | spielfrei          |
| Sonnabend, 25. 5. | 610          | Einheit Pankow III           | Medizin Nordost I  |
| 15 Uhr            | 611          | Einheit Weißensee            | Lichtenberg 47 I   |
|                   | 612          | Einheit Pankow II            | Grün-Weiß B'weg II |
|                   |              | Friedrichshagen II           | spielfrei          |
| Sonnabend, 1. 6.  | 613          | Einheit Weißensee            | Friedrichshagen II |
| 15 Uhr            | 614          | Einheit Pankow II            | Lichtenberg 47 I   |
|                   | 615          | Medizin Nordost I            | Grün-Weiß B'weg II |
|                   |              | Einheit Pankow III           | spielfrei          |
|                   |              |                              |                    |

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft     |
|-------------------|--------------|------------------------------|--------------------|
| 4.—7. 6.          |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der Stadtliga      |
| Sonntag, 23. 6.   | 616          | Grün-Weiß B'weg II           | Einheit Pankow III |
| 15 Uhr            | 617          | Friedrichshagen II           | Einheit Pankow II  |
|                   | 618          | Lichtenberg 47 I             | Medizin Nordost I  |
|                   |              | Einheit Weißensee            | spielfrei          |
| Sonnabend, 29. 6. | 619          | Einheit Pankow III           | Einheit Weißensee  |
| 15 Uhr            | 620          | Medizin Nordost              | Friedrichshagen II |
|                   | 621          | Grün-Weiß B'weg II           | Lichtenberg 47 I   |
|                   |              | Einheit Pankow II            | spielfrei          |

# Stadtklasse

# Staffel A

- 1 BSG Medizin Buch I
- 2 BSG Motor Berliner Glühlampenwerk I
- 3 BSG Einheit Pankow IV
- 4 BSG Einheit Mitte I
- 5 BSG Wissenschaft Akademie I
- 6 BSG Empor Pankow I (N)
- 7 BSG Motor Wilhelmsruh (N)

| Datum                       | Spiel<br>Nr.      | Platzstellende<br>Mannschaft   | Gastmannschaft   |
|-----------------------------|-------------------|--|--|
| Sonnabend, 4. 5.<br>15 Uhr  | 651<br>652<br>653 | Motor Wilhelmsruh<br>Empor Pankow I<br>Wissenschaft Akademie I<br>Medizin Buch I | Motor BGW I Einheit Pankow IV Einheit Mitte I spielfrei                      |
| Sonnabend, 11. 5.<br>15 Uhr | 654<br>655<br>656 | Medizin Buch I<br>Motor Wilhelmsruh<br>Empor Pankow I<br>Motor BGW I             | Einheit Pankow IV<br>Einheit Mitte I<br>Wissenschaft Akademie I<br>spielfrei |

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|-------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonntag, 19. 5.   | 657          | Motor BGW I                  | Einheit Mitte I         |
| 9 Uhr             | 658          | Medizin Buch I               | Wissenschaft Akademie I |
|                   | 659          | Motor Wilhelmsruh            | Empor Pankow I          |
|                   |              | Einheit Pankow IV            | spielfrei               |
| Sonnabend, 25. 5. | 660          | Einheit Pankow IV            | Wissenschaft Akademie I |
| 15 Uhr            | 661          | Motor BGW I                  | Empor Pankow I          |
|                   | 662          | Medizin Buch I               | Motor Wilhelmsruh       |
|                   |              | Einheit Mitte I              | spielfrei               |
| 30. 5.—2. 6.      |              | Einzelmelsterschaften 195    | 7 der Stadtklasse       |
| Sonntag, 23. 6.   | 663          | Motor BGW I                  | Medizin Buch I          |
| 15 Uhr            | 664          | Einheit Pankow IV            | Motor Wilhelmsruh       |
|                   | 665          | Einheit Mitte I              | Empor Pankow I          |
|                   |              | Wissenschaft Akademie I      | spielfrei               |
| Sonnabend, 29. 6. | 666          | Einheit Pankow IV            | Motor BGW I             |
| 15 Uhr            | 667          | Einheit Mitte I              | Medizin Buch I          |
|                   | 668          | Wissenschaft Akademie I      | Motor Wilhelmsruh       |
|                   |              | Empor Pankow I               | spielfrei               |
| Sonntag, 7. 7.    | 669          | Einheit Mitte I              | Einheit Pankow IV       |
| 9 Uhr             | 670          | Wissenschaft Akademie I      | Motor BGW I             |
|                   | 671          | Empor Pankow I               | Medizin Buch I          |
|                   |              | Motor Wilhelmsruh            | spielfrei               |
|                   |              |                              |                         |

| 1 | BSG Empor Friedrichstadt (A)                |
|---|---|
| 2 | BSG Lokomotive Schöneweide I                |
| 3 | SG Friedrichshagen III                      |
| 4 | BSG Aufbau Mitte I                          |
| 5 | BSG Lichtenberg 47 II                       |
| 6 | HSG Wissenschaft Humboldt-Universität I (N) |

7 BSG Medizin Nordost II (N)

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|-------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 672          | Medizin Nordost II           | Lok Schöneweide I       |
| 15 Uhr            | 673          | Wissenschaft Humboldt I      | Friedrichshagen III     |
|                   | 674          | Lichtenberg 47 II            | Aufbau Mitte I          |
|                   |              | Empor Friedrichstadt         | spielfrei               |
| Sonnabend, 11. 5. | 675          | Empor Friedrichstadt         | Friedrichshagen III     |
| 15 Uhr            | 676          | Medizin Nordost II           | Aufbau Mitte I          |
|                   | 677          | Wissenschaft Humboldt I      | Lichtenberg 47 II       |
|                   |              | Lok Schöneweide I            | spielfrei               |
| Sonntag, 19. 5.   | 678          | Lok Schöneweide I            | Aufbau Mitte I          |
| 9 Uhr             | 679          | Empor Friedrichstadt         | Lichtenberg 47 II       |
|                   | 680          | Medizin Nordost II           | Wissenschaft Humboldt I |
|                   |              | Friedrichshagen III          | spielfrei               |
| Sonnabend, 25. 5. | 681          | Friedrichshagen III          | Lichtenberg 47 II       |
| 15 Uhr            | 682          | Lok Schöneweide I            | Wissenschaft Humboldt I |
|                   | 683          | Empor Friedrichstadt         | Medizin Nordost II      |
|                   |              | Aufbau Mitte I               | spielfrei               |
| 30. 5.—2. 6.      |              | Einzelmeisterschaften 1957   | 7 der Stadtklasse       |
| Sonntag, 23. 6.   | 684          | Lok Schöneweide I            | Empor Friedrichstadt    |
| 15 Uhr            | 685          | Friedrichshagen III          | Medizin Nordost II      |
|                   | 686          | Aufbau Mitte I               | Wissenschaft Humboldt I |
|                   |              | Lichtenberg 47 II            | spielfrei               |
| Sonnabend, 29. 6. | 687          | Friedrichshagen III          | Lok Schöneweide I       |
| 15 Uhr            | 688          | Aufbau Mitte I               | Empor Friedrichstadt    |
|                   | 689          | Lichtenberg 47 II            | Medizin Nordost II      |
|                   |              | Wissenschaft Humboldt I      | spielfrei               |
| Sonntag, 7. 7.    | 690          | Aufbau Mitte I               | Friedrichshagen III     |
| 9 Uhr             | 691          | Lichtenberg 47 II            | Lok Schöneweide I       |
|                   | 692          | Wissenschaft Humboldt I      | Empor Friedrichstadt    |
|                   |              | Medizin Nordost II           | spielfrei               |
|                   |              |                              |                         |

7\*

# 1. Klasse Staffel A

- 1 BSG Stahl Schöneweide
- 2 BSG Rotation Mitte I
- 3 BSG Einheit Friedrichstadt I
- 4 BSG Motor Berliner Glühlampenwerk II
- 5 BSG Motor Ostend (N)
- 6 BSG Aufbau Mitte II (N)
- 7 frei

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |
|-------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 1001         | Aufbau Mitte Il              | Stahl Schöneweide      |
| 15 Uhr            | 1002         | Motor Ostend                 | Rotation Mitte I       |
|                   | 1003         | Motor BGW II                 | Einheit Friedrichstadt |
| Sonnabend, 11. 5. | 1004         | Stahl Schöneweide            | Einheit Friedrichstadt |
| 15 Uhr            | 1005         | frei                         | Motor BGW II           |
|                   | 1006         | Aufbau Mitte II              | Motor Ostend           |
| Sonntag, 19. 5.   | 1007         | frei                         | Rotation Mitte I       |
| 9 Uhr             | 1008         | Aufbau Mitte II              | Einheit Friedrichstadt |
|                   | 1009         | Motor Ostend                 | Motor BGW II           |
| 22.—26, 5.        | Einzel       | melsterschaften 1957 der     | 1. Klasse              |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1010         | Rotation Mitte I             | Stahl Schöneweide      |
| 15 Uhr            | 1011         | Einheit Friedrichstadt       | frei                   |
|                   | 1012         | Motor BGW II                 | Aufbau Mitte II        |
| Sonnabend, 22. 6. | 1013         | Stahl Schöneweide            | frei                   |
| 15 Uhr            | 1014         | Rotation Mitte I             | Aufbau Mitte II        |
|                   | 1015         | Einheit Friedrichstadt       | Motor Ostend           |
| Sonnabend, 29. 6. | 1016         | Einheit Friedrichstadt       | Rotation Mitte I       |
| 15 Uhr            | 1017         | Motor BGW II                 | Stahl Schöneweide      |
|                   | 1018         | Motor Ostend                 | frei                   |
| Sonntag, 7. 7.    | 1010         | Rotation Mitte I             | Motor BGW II           |
| bonniag,          | 1019         | Rotation Mitte 1             | MOODI DOTT II          |
| 9 Uhr             | 1019         | Stahl Schöneweide            | Motor Ostend           |

# Staffel B

| 1 | BSG | Motor Centrum 1          |     |
|---|-----|--------------------------|-----|
| 2 | SG  | Grün-Weiß Baumschulenweg | III |

3 BSG Motor Alex

4 SG Karlshorst I

5 BSG Wissenschaft Akademie II

6 BSG Empor Pankow II (N)

7 BSG Einheit Berolina (N)

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft           |
|-------------------|--------------|------------------------------|--------------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 1022         | Einheit Berolina             | Grün-Weiß B'weg III      |
| 15 Uhr            | 1023         | Empor Pankow II              | Motor Alex               |
|                   | 1024         | Wissenschaft Akademie II     | Karlshorst I             |
| Sonnabend, 11. 5. | 1025         | Grün-Weiß B'weg III          | Motor Centrum I          |
| 15 Uhr            | 1026         | Motor Alex                   | Einheit Berolina         |
|                   | 1027         | Karlshorst I                 | Empor Pankow II          |
| Sonntag, 19. 5.   | 1028         | Motor Centrum I              | Motor Alex               |
| 9 Uhr             | 1029         | Einheit Berolina             | Karlshorst I             |
|                   | 1030         | Empor Pankow II              | Wissenschaft Akademie II |
| 22.—26. 5.        |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 1. Klasse            |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1031         | Motor Alex                   | Grün-Weiß B'weg III      |
| 15 Uhr            | 1032         | Karlshorst I                 | Motor Centrum I          |
|                   | 1033         | Wissenschaft Akademie II     | Einheit Berolina         |
| Sonnabend, 22. 6. | 1034         | Grün-Weiß B'weg III          | Karlshorst I             |
| 15 Uhr            | 1035         | Motor Centrum I              | Wissenschaft Akademie II |
|                   | 1036         | Einheit Berolina             | Empor Pankow II          |
| Sonnabend, 29. 6. | 1037         | Karlshorst I                 | Motor Alex               |
| 15 Uhr            | 1038         | Wissenschaft Akademie II     | Grün-Weiß B'weg III      |
|                   | 1039         | Empor Pankow II              | Motor Centrum I          |
| Sonntag, 7. 7.    | 1040         | Motor Alex                   | Wissenschaft Akademie II |
| 9 Uhr             | 1041         | Grün-Weiß B'weg III          | Empor Pankow II          |
|                   | 1042         | Motor Centrum                | Einheit Berolina         |
|                   |              |                              |                          |

# Staffel C

- 1 BSG Motor Wendenschloß
- 2 SG Friedrichshagen IV
- 3 SG Dynamo Hohenschönhausen
- 4 BSG Turbine Bewag (N)
- 5 BSG Chemie Grünau (N)
- 6 BSG Chemie Adlershof (N)
- 7 BSG Motor Oberspree (N)

| Datum             | Spiel | Platzstellende             | Gastmannschaft       |
|-------------------|-------|----------------------------|----------------------|
| Datum             | Nr.   | Mannschaft                 | Gastinainischaft     |
| Sonnabend, 4. 5.  | 1043  | Motor Oberspree            | Friedrichshagen IV   |
| 15 Uhr            | 1044  | Chemie Adlershof           | Dynamo H'schönhausen |
|                   | 1045  | Chemie Grünau              | Turbine Bewag        |
| Sonnabend, 11. 5. | 1046  | Friedrichshagen IV         | Motor Wendenschloß   |
| 15 Uhr            | 1047  | Dynamo H'schönhausen       | Motor Oberspree      |
|                   | 1048  | Turbine Bewag              | Chemie Adlershof     |
| Sonntag, 19. 5.   | 1049  | Motor Wendenschloß         | Dynamo H'schönhausen |
| 9 Uhr             | 1050  | Motor Oberspree            | Turbine Bewag        |
|                   | 1051  | Chemie Adlershof           | Chemie Grünau        |
| 22,—26. 5.        |       | Einzelmeisterschaften 1957 | 7 der 1. Klasse      |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1052  | Dynamo H'schönhausen       | Friedrichshagen IV   |
| 15 Uhr            | 1053  | Turbine Bewag              | Motor Wendenschloß   |
|                   | 1054  | Chemie Grünau              | Motor Oberspree      |
| Sonnabend, 22. 6. | 1055  | Friedrichshagen IV         | Turbine Bewag        |
| 15 Uhr            | 1056  | Motor Wendenschloß         | Chemie Grünau        |
|                   | 1057  | Motor Oberspree            | Chemie Adlershof     |
| Sonnabend, 29. 6. | 1058  | Turbine Bewag II           | Dynamo H'schönhausen |
| 15 Uhr            | 1059  | Chemie Grünau              | Friedrichshagen IV   |
|                   | 1060  | Chemie Adlershof           | Motor Wendenschloß   |
| Sonntag, 7. 7.    | 1061  | Dynamo H'schönhausen       | Chemie Grünau        |
| 9 Uhr             | 1062  | Friedrichshagen IV         | Chemie Adlershof     |
|                   | 1063  | Motor Wendenschloß         | Motor Oberspree      |

# 2. Klasse

# Staffel A

- 1 BSG Einheit Alexander
- 2 BSG Medizin Buch II
- 3 BSG Empor Köpenick
- 4 BSG Empor Nord
- 5 BSG Aufbau VEB Tiefbau (N)
- 6 SG Karlshorst II (N)
- 7 BSG Motor Wilhelmsruh II (N)

| Datum                       | Spiel<br>Nr.         | Platzstellende<br>Mannschaft   | Gastmannschaft  |
|-----------------------------|----------------------|--|---|
| Sonnabend, 4. 5.<br>15 Uhr  | 1064<br>1065<br>1066 | Motor Wilhelmsruh II<br>Karlshorst II<br>Aufbau VEB Tiefbau<br>Einheit Alexander | Medizin Buch II<br>Empor Köpenick<br>Empor Nord<br>spielfrei              |
| Sonnabend, 11. 5.<br>15 Uhr | 1067<br>1068<br>1069 | Medizin Buch II<br>Empor Köpenick<br>Empor Nord<br>Aufbau VEB Tiefbau            | Einheit Alexander<br>Motor Wilhelmsruh II<br>Karlshorst II<br>spielfrei   |
| 16.—19. 5.                  |                      | Einzelmeisterschaften 1957   | der 2. Klasse   |
| Sonnabend, 25. 5.<br>15 Uhr | 1070<br>1071<br>1072 | Einheit Alexander<br>Motor Wilhelmsruh II<br>Karlshorst II<br>Medizin Buch II    | Empor Köpenick<br>Empor Nord<br>Aufbau VEB Tiefbau<br>spielfrei           |
| Sonnabend, 1. 6.<br>15 Uhr  | 1073<br>1074<br>1075 | Empor Köpenick<br>Empor Nord<br>Aufbau VEB Tiefbau<br>Karlshorst II              | Medizin Buch II<br>Einheit Alexander<br>Motor Wilhelmsruh II<br>spielfrei |
| Sonnabend, 22. 6.<br>15 Uhr | 1076<br>1077<br>1078 | Medizin Buch II<br>Einheit Alexander<br>Motor Wilhelmsruh II<br>Empor Köpenick   | Empor Nord<br>Aufbau VEB Tiefbau<br>Karlshorst II<br>spielfrei            |
| Sonnabend, 29. 6.<br>15 Uhr | 1079<br>1080<br>1081 | Empor Nord<br>Aufbau VEB Tiefbau<br>Karlshorst II<br>Motor Wilhelmsruh II        | Empor Köpenick<br>Medizin Buch II<br>Einheit Alexander<br>spielfrei       |
| Sonntag, 7. 7.<br>9 Uhr     | 1082<br>1083<br>1084 | Empor Köpenick<br>Medizin Buch II<br>Einheit Alexander<br>Empor Nord             | Aufbau VEB Tiefbau<br>Karlshorst II<br>Motor Wilhelmsruh II<br>spielfrei  |

- 1 BSG Rotation Mitte II
- 2 BSG Motor Treptow
- 3 BSG Einheit Friedrichstadt II
- 4 SG Lichtenberg 47 III
- 5 BSG Medizin Nordost III (N)
- 6 BSG Motor Centrum II (N)
- 7 BSG Motor Wilhelmsruh III (N)

| Datum                       | Spiel<br>Nr.         | Platzstellende<br>Mannschaft   | Gastmannschaft  |
|-----------------------------|----------------------|--|---|
| Sonnabend, 4.5.<br>15 Uhr   | 1085<br>1086<br>1087 | Motor Centrum II<br>Medizin Nordost III<br>Motor Wilhelmsruh III<br>Rotation Mitte II      | Einheit Friedrichstadt II<br>Lichtenberg 47 III<br>Motor Treptow<br>spielfrei       |
| Sonnabend, 11. 5.<br>15 Uhr | 1088<br>1089<br>1090 | Motor Treptow<br>Einheit Friedrichstadt II<br>Lichtenberg 47 III<br>Medizin Nordost III    | Rotation Mitte II<br>Motor Wilhelmsruh III<br>Motor Centrum II<br>spielfrei         |
| 16.—19. 5.                  |                      | Einzelmeisterschaften 1957   | 7 der 2. Klasse   |
| Sonnabend, 25. 5.<br>15 Uhr | 1091<br>1092<br>1093 | Rotation Mitte II<br>Motor Centrum II<br>Motor Wilhelmsruh III<br>Motor Treptow            | Einheit Friedrichstadt II<br>Medizin Nordost III<br>Lichtenberg 47 III<br>spielfrei |
| Sonnabend, 1. 6.<br>15 Uhr  | 1094<br>1095<br>1096 | Einheit Friedrichstadt II<br>Lichtenberg 47 III<br>Medizin Nordost III<br>Motor Centrum II | Motor Treptow<br>Rotation Mitte II<br>Motor Wilhelmsruh III<br>spielfrei            |
| Sonnabend, 22. 6.<br>15 Uhr | 1097<br>1098<br>1099 | Motor Treptow<br>Rotation Mitte II<br>Motor Wilhelmsruh III<br>Einheit Friedrichstadt II   | Lichtenberg 47 III<br>Medizin Nordost III<br>Motor Centrum II<br>spielfrei          |
| Sonnabend, 29. 6.<br>15 Uhr | 1100<br>1101<br>1102 | Lichtenberg 47 III<br>Medizin Nordost III<br>Motor Centrum II<br>Motor Wilhelmsruh III     | Einheit Friedrichstadt II<br>Motor Treptow<br>Rotation Mitte II<br>spielfrei        |
| Sonntag, 7. 7.<br>9 Uhr     | 1103<br>1104<br>1105 | Einheit Friedrichstadt II<br>Motor Treptow<br>Rotation Mitte-II<br>Lichtenberg 47 III      | Medizin Nordost III<br>Motor Centrum II<br>Motor Wilhelmsruh III<br>spielfrei       |

# Staffel C

- 1 BSG Motor Lichtenberg (A)
- 2 BSG Einheit Lichtenberg
- 3 BSG Einheit Mitte II
- 4 HSG Wissenschaft Karlshorst (N)
- 5 HSG Wissenschaft Humboldt-Universität II (N)
- 6 BSG Lokomotive Schöneweide II (N)
- N. N.

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|-------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 1106         | Lok Schöneweide II           | Wissenschaft Karlshorst |
| 15 Uhr            | 1107         | Wiss. Humboldt-Uni II        | Einheit Mitte II        |
|                   | 1108         | N. N.                        | Einheit Lichtenberg     |
|                   |              | Motor Lichtenberg            | spielfrei               |
| Sonnabend, 11. 5. | 1109         | Einheit Lichtenberg          | Motor Lichtenberg       |
| 15 Uhr            | 1110         | Einheit Mitte II             | Lok Schöneweide II      |
|                   | 1111         | N. N.                        | Wissenschaft Karlshorst |
|                   |              | Wiss. Humboldt-Uni II        | spielfrei               |
| 16.—19. 5.        |              | Einzelmeisterschaften 1957   | der 2. Klasse           |
| Sonnabend, 25. 5. | 1112         | Motor Lichtenberg            | Wissenschaft Karlshorst |
| 15 Uhr            | 1113         | Lok Schöneweide II           | Wiss. Humboldt-Uni II   |
|                   | 1114         | N. N.                        | Einheit Mitte II        |
|                   |              | Einheit Lichtenberg          | spielfrei               |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1115         | Wissenschaft Karlshorst      | Einheit Lichtenberg     |
| 15 Uhr            | 1116         | Einheit Mitte II             | Motor Lichtenberg       |
|                   | 1117         | Wiss. Humboldt-Uni II        | N. N.                   |
|                   |              | Lok Schöneweide II           | spielfrei               |
| Sonnabend, 22. 6. | 1118         | Einheit Lichtenberg          | Einheit Mitte II        |
| 15 Uhr            | 1119         | Motor Lichtenberg            | Wiss. Humboldt-Uni II   |
|                   | 1120         | N. N.                        | Lok Schöneweide         |
|                   |              | Wissenschaft Karlshorst      | spielfrei               |
| Sonnabend, 29. 6. | 1121         | Einheit Mitte II             | Wissenschaft Karlshorst |
| 15 Uhr            | 1122         | Wiss. Humboldt-Uni II        | Einheit Lichtenberg     |
|                   | 1123         | Lok Schöneweide              | Motor Lichtenberg       |
|                   |              | N. N.                        | spielfrei               |
| Sonntag, 7.7.     | 1124         | Wissenschaft Karlshorst      | Wiss. Humboldt-Uni II   |
| 9 Uhr             | 1125         | Einheit Lichtenberg          | Lok Schöneweide II      |
|                   | 1126         | Motor Lichtenberg            | N. N.                   |
|                   |              | Einheit Mitte II             | spielfrei               |
|                   |              |                              |                         |

# Jugendmannschaften Männliche Jugend

# Stadtklasse

- 1 SC Einheit Berlin
- 2 BSG Einheit Pankow I
- 3 BSG Medizin Potsdam
- 4 SG Grün-Weiß Baumschulenweg
- 5 BSG Einheit Weißensee
- 6 SG Friedrichshagen I
- 7 BSG Wissenschaft Akademie (N)

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft        |
|--------------------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 1101         | Wissenschaft Akademie        | Einheit Pankow I      |
| 15 Uhr             | 1102         | Friedrichshagen I            | Medizin Potsdam       |
|                    | 1103         | Grün-Weiß B'weg              | Einheit Weißensee     |
| Sonntag, 12. 5.    | 1104         | Einheit Weißensee            | Medizin Potsdam       |
| 15 Uhr             | 1105.        | Einheit Pankow I             | Friedrichshagen       |
|                    | 1106         | Einheit Berlin               | Wissenschaft Akademie |
| Sonntag, 19. 5.    | 1107         | Einheit Berlin               | Medizin Potsdam       |
| 15 Uhr             | 1108         | Wissenschaft Akademie        | Grün-Weiß B'weg       |
|                    | 1109         | Einheit Weißensee            | Friedrichshagen I     |
| Sonntag, 26. 5.    | 1110         | Medizin Potsdam              | Einheit Pankow I      |
| 15 Uhr             | 1111         | Grün-Weiß B'weg              | Einheit Berlin        |
|                    | 1112         | Einheit Weißensee            | Wissenschaft Akademie |
| Himmelfahrt, 30.5. | 1113         | Medizin Potsdam              | Grün-Weiß B'weg       |
| 15 Uhr             | 1114         | Einheit Pankow I             | Einheit Weißensee     |
|                    | 1115         | Friedrichshagen I            | Einheit Berlin        |
| Sonntag, 2. 6.     | 1116         | Einheit Pankow I             | Grün-Weiß B'weg       |
| 15 Uhr             | 1117         | Einheit Berlin               | Einheit Weißensee     |
|                    | 1118         | Wissenschaft Akademie        | Friedrichshagen I     |
| Sonntag, 23. 6.    | 1119         | Einheit Berlin               | Einheit Pankow I      |
| 15 Uhr             | 1120         | Medizin Potsdam              | Wissenschaft Akademie |
| 3                  | 1121         | Friedrichshagen I            | Grün-Weiß B'weg       |
|                    |              |                              |                       |

# **B-Klasse**

# Staffel A

- 1 BSG Motor Wilhelmsruh
- 2 BSG Empor Pankow
- 3 SG Lichtenberg 47
- 4 BSG Medizin Nordost
- 5 BSG Einheit Alexander (N)
- 6 BSG Turbine Bewag (N)
- 7 BSG Einheit Treptow (N)

| Datum                       | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft    |
|-----------------------------|--------------|------------------------------|-------------------|
| Sonnabend, 4. 5.            | 1122         | Turbine Bewag                | Einheit Treptow   |
| Sonntag, 5. 5.              | 1123         | Motor Wilhelmsruh            | Turbine Bewag     |
| 15 Uhr                      | 1124         | Einheit Alexander            | Empor Pankow      |
|                             | 1125         | Medizin Nordost              | Lichtenberg 47    |
| Sonnabend, 11. 5.<br>15 Uhr | 1126         | Einheit Treptow              | Empor Pankow      |
| Sonntag, 12. 5.             | 1127         | Turbine Bewag                | Medizin Nordost   |
| 15 Uhr                      | 1128         | Empor Pankow                 | Motor Wilhelmsruh |
|                             | 1129         | Lichtenberg 47               | Einheit Alexander |
| Sonnabend, 18. 5.           | 1130         | Medizin Nordost              | Einheit Treptow   |
| Sonntag, 19. 5.             | 1131         | Empor Pankow                 | Turbine Bewag     |
| 15 Uhr                      | 1132         | Motor Wilhelmsruh            | Lichtenberg 47    |
|                             | 1133         | Einheit Alexander            | Medizin Nordost   |
| Sonnabend, 25. 5.           | 1134         | Einheit Treptow              | Lichtenberg 47    |
| Sonntag, 26. 5.             | 1135         | Turbine Bewag                | Einheit Alexander |
| 15 Uhr                      | 1136         | Lichtenberg 47               | Empor Pankow      |
|                             | 1137         | Medizin Nordost              | Motor Wilhelmsruh |
| Himmelfahrt, 30.5.          | 1138         | Lichtenberg 47               | Turbine Bewag     |
| 15 Uhr                      | 1139         | Empor Pankow                 | Medizin Nordost   |
|                             | 1140         | Motor Wilhelmsruh            | Einheit Alexander |
| Sonnabend, 1. 6.            | 1141         | Einheit Alexander            | Einheit Treptow   |
| Sonntag, 2. 6.<br>9 Uhr     | 1142         | Einheit Treptow              | Motor Wilhelmsruh |

- 1 BSG Einheit Pankow II
- 2 SG Dynamo Berlin-Hohenschönhausen
- 3 BSG Motor Hennigsdorf
- 4 SG Friedrichshagen II
- 5 BSG Einheit Mitte (N)
- 6 SG Karlshorst (N)

| Datum              | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft         |
|--------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
| Sonntag, 5. 5.     | 1143         | Einheit Pankow II            | SG Karlshorst          |
| 15 Uhr             | 1144         | Einheit Mitte                | Dynamo BlnH'schönhaus. |
|                    | 1145         | Friedrichshagen II           | Motor Hennigsdorf      |
| Sonntag, 12. 5.    | 1146         | Karlshorst                   | Friedrichshagen II     |
| 15 Uhr             | 1147         | DynamoBlnH'schönhaus.        | Einheit Pankow II      |
|                    | 1148         | Motor Hennigsdorf            | Einheit Mitte          |
| Sonntag, 19. 5.    | 1149         | Dynamo BlnH'schönhaus.       | Karlshorst             |
| 15 Uhr             | 1150         | Einheit Pankow II            | Motor Hennigsdorf      |
|                    | 1151         | Einheit Mitte                | Friedrichshagen II     |
| Sonntag, 26. 5.    | 1152         | Karlshorst                   | Einheit Mitte          |
|                    | 1153         | Motor Hennigsdorf            | Dynamo BlnH'schönhaus. |
|                    | 1154         | Friedrichshagen II           | Einheit Pankow II      |
| Himmelfahrt, 30.5. | 1155         | Motor Hennigsdorf            | Karlshorst             |
| 15 Uhr             | 1156         | Dynamo BlnH'schönhaus.       | Friedrichshagen II     |
|                    | .1157        | Einheit Pankow II            | Einheit Mitte          |

# Weibliche Jugend

# Stadtklasse

- 1 SG Grün-Weiß Baumschulenweg
- 2 BSG Wissenschaft Akademie
- 3 BSG Einheit Pankow
- 4 BSG Medizin Potsdam
- 5 SG Lichtenberg 47

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft        |
|-------------------|--------------|------------------------------|-----------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 1201         | Lichtenberg 47               | Wissenschaft Akademie |
| 15 Uhr            | 1202         | Medizin Potsdam              | Einheit Pankow        |
| Sonnabend, 11. 5. | 1203         | Grün-Weiß B'weg              | Wissenschaft Akademie |
| 15 Uhr            | 1204         | Einheit Pankow               | Lichtenberg 47        |
| Sonntag, 19. 5.   | 1205         | Wissenschaft Akademie        | Medizin Potsdam       |
| 9 Uhr             | 1206         | Grün-Weiß B'weg              | Lichtenberg 47        |
| Sonnabend, 25. 5. | 1207         | Wissenschaft Akademie        | Einheit Pankow        |
| 15 Uhr            | 1208         | Medizin Potsdam              | Grün-Weiß B'weg       |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1209         | Einheit Pankow               | Grün-Weiß B'weg       |
| 15 Uhr            | 1210         | Lichtenberg 47               | Medizin Potsdam       |

# B-Klasse

# Staffel A

- 1 BSG Einheit Pädagogik I
- 2 BSG Turbine Bewag
- 3 SG Friedrichshagen
- 4 BSG Motor Wildau (N)
- 5 BSG Medizin Nordost (N)

| Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft  |
|--------------|------------------------------|---|
| 1211         | Medizin Nordost              | Turbine Bewag   |
| 1212         | Motor Wildau                 | Friedrichshagen   |
| 1213         | Turbine Bewag                | Einheit Pädagogik I   |
| 1214         | Friedrichshagen              | Medizin Nordost   |
|              | Nr. 1211 1212 1213           | Nr. Mannschaft  1211 Medizin Nordost 1212 Motor Wildau 1213 Turbine Bewag |

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft      |
|-------------------|--------------|------------------------------|---------------------|
| Sonntag, 19. 5.   | 1215         | Einheit Pädagogik I          | Friedrichshagen     |
| 9 Uhr             | 1216         | Medizin Nordost              | Motor Wildau        |
| Sonnabend, 25. 5. | 1217         | Friedrichshagen              | Turbine Bewag       |
| 15 Uhr            | 1218         | Motor Wildau                 | Einheit Pädagogik I |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1219         | Turbine Bewag                | Motor Wildau        |
| 15 Uhr            | 1220         | Einheit Pädagogik I          | Medizin Nordost     |

- 1 BSG Rotation Mitte
- 2 BSG Empor Pankow
- 3 BSG Einheit Alexander
- 4 BSG Motor Hennigsdorf (N)
- 5 BSG Einheit Pädagogik II (N)

| Datum             | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft       |
|-------------------|--------------|------------------------------|----------------------|
| Sonnabend, 4. 5.  | 1221         | Einheit Pädagogik II         | Empor Pankow         |
| 15 Uhr            | 1222         | Motor Hennigsdorf            | Einheit Alexander    |
| Sonnabend, 11. 5. | 1223         | Empor Pankow                 | Rotation Mitte       |
| 15 Uhr            | 1224         | Einheit Alexander            | Einheit Pädagogik II |
| Sonntag, 19. 5.   | 1225         | Rotation Mitte               | Einheit Alexander    |
| 9 Uhr             | 1226         | Einheit Pädagogik II         | Motor Hennigsdorf    |
| Sonnabend, 25. 5. | 1227         | Einheit Alexander            | Empor Pankow         |
| 15 Uhr            | 1228         | Motor Hennigsdorf            | Rotation Mitte       |
| Sonnabend, 1. 6.  | 1229         | Empor Pankow                 | Motor Hennigsdorf    |
| 15 Uhr            | 1230         | Rotation Mitte               | Einheit Pädagogik II |

# Leistungsspiegel

# Siege und Niederlagen

| SC/BSG/HSG/SG           |             |       |                            |   |                                       |                                     |
|-------------------------|-------------|-------|----------------------------|---|---------------------------------------|-------------------------------------|
|                         | Ljd.<br>Nr. | Datum | Veranstaltung              | Gegner  | Ergebnis                              | gew.<br>verl.                       |
|                         | 1           | 5/5.  | Purhtyul                   | Glerica   | 635761                                | gen                                 |
| Motor                   | 2           | 72/5  |                            | Mesletzki<br>hl/Gross                                   | 6361                                  | g Kraballe                          |
| Auf bou                 | 3           | 78/5  | - 4- San                   | Sender der/Zick   | 6 1 6 1                               | g Schkle                            |
| SG<br>Friedric<br>hager |             | 26/5  | -n- Fro                    | Fretzdorf<br>tidors/Abend                               | 366357                                | y Subjecte                          |
|                         | 5           | 30/6  | Einzelmeister              | Muller<br>Raw<br>Hert/Staboron                          |                                       | 9 (Bewag)<br>9 (Frig)<br>9 Kraballe |
|                         | 6           | 1/6   |                            | Kraballe  | 6 0 6 2<br>7:5 4:6 6:3<br>4 6 4 1 6 4 | 9 Finate                            |
|                         | 7           | 2/6   | Sch                        | raiber/3lay   | 6464                                  | 9 Fhrate (Kratal)                   |
|                         | 8           | 4/6   |                            | sanger<br>ngar/Kossler<br>utsch/Grunow<br>Der/Gradomski |                                       | g Kratolle                          |
| 1 7                     | 9           |       | (Finale)=Cson              | gar/Leese   | 6264                                  | 9                                   |
| Granf Waiss             | 10          | 16/5  | Punkt spiel s              | Millert<br>Millert Bloy                                 | 066486                                | y somice                            |
| Waissen<br>See 7        |             | 29/6  |                            | Hoke<br>Froese  | 6060                                  | 9                                   |
| Turbine<br>Bawa         | 12          | 30/6  | - " - Fro                  | ese/Histing   | 755322                                | 2                                   |
|                         | 13          | 6/7   | Aufstiegs spice            | Muller Muller   | 6:43:66:3                             | 2                                   |
|                         |             | 7./8  | Turniercles<br>Ostens anak | schonfold<br>Massurant                                  | 0:6 4:6                               | y 53.<br>g Kraballe                 |
|                         |             |       | Zanger                     | -/ Dohnan   | 5:7 9:11                              | v                                   |

# Leistungsspiegel

Siege und Niederlagen bei Meisterschaften, Punktspielen, Turnieren und Vergleichskämpfen

Name:

Vorname:

geb.am:

|       | SC   SSG   HSG   SG |        |                                 |                                      |                               |       |                   |
|-------|---------------------|--------|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------|-------------------|
|       | Ljd.<br>Nr.         | Datum  | Veranstaltung                   | Gegner                               | Ergeb                         | iis   | gew.<br>verl.     |
|       | 14                  | 78/8   | Göhren                          | Raabe<br>Rosenbaum<br>Kaltschmidt    | 7 5 8 6 6 5 7 6 3             | 63    | 9                 |
|       | 15                  |        | (Mix) Kaltsch                   | Czischinger<br>Bauch<br>widt/Hauibeh | 5 7 6 3 6 6 9 6 1             |       | 2 Krapall         |
|       | 16                  | Finale |                                 | er/Junicz<br>Otterburg<br>Jabier     | 3 6 6 3<br>6 5 6 3<br>4 6 6 3 | 1 1   | 9 -n-             |
| 7:29  | w 17                | 8/9.   | Teterow                         | Bauch<br>h/Bauch                     | 6062                          |       | g Kraballe        |
|       | 18                  | 20/9.  | Khibmeister-<br># Dschaft Hense | Wersuhn<br>Elze<br>ev/Saytart        | 6 1 6 0                       | :     | 2 Wersuhn         |
|       | 19                  | 0.010  | Mix 4 Gisaf                     | Cronke<br>ye/Henker<br>Grønke        | 6 1 6 6                       | 3 7 5 | g -"-<br>g Thicke |
|       | 20                  | 28/9.  | Leinzig Schull<br>Lok Dresden   | Neumarker                            | 6 3 6 3 0 Sh.                 | :     | g Krabali         |
|       | 21                  | 20/70  |                                 | Zachlin<br>in/Juschka                | 2646                          | :     | g Uraball         |
| 5:491 | . 22                | 27/10  | Tetarow Bau                     | N=<br>ch/Nauch                       | 6 5 5 6                       | 6 6 4 | 2                 |
|       | 23                  |        |                                 |                                      | : :                           | :     |                   |
|       | 24                  |        |                                 |                                      | : :                           | -:    |                   |
|       | 25                  |        |                                 |                                      | :                             |       |                   |
|       | 26                  |        |                                 |                                      |                               |       |                   |

Dieser Leistungsspiegel ist nach Beendigung der Spielzeit 1957 (31. 10. 1957) zwecks Auswertung für die Rangliste 1957 an die Kommission Spiel und Sport einzureichen.

# Tabellenstand und Spielergebnisse 1957

Mannschaft der BSG | HSG | SG

Punkte 0 9 Staffel . 0 03 .

Obere Reihe: Siege, untere Reihe: Sätze und Spiele

0

Hans-Ulrich Schmalinski Zinnowitz, Kultur und Bildung: Heim Stachanow, Zinnowitz 401 Rechtswesen: Herbert Reimer Berlin-Hohenschönhausen, Orankestr, 1 59 43 74 64 16 05 Sportklassifizierung: Paul Voigtländer Berlin-Hohenschönhausen. Roedernstr. 4. 59 54 42 Regel- und Kampfrichterwesen: Ernst Hahn Rostock. Neue Werderstr. 40. Rostock 35 95 Presse-Film-Funk: Günter Awolin Berlin NO 55. Braunsberger Str. 36. 53 43 40 Platzbau: Heinz Hermsdorf Leipzig W 35, Sattelhofstr. 20

> Biesenthal, Breitscheidstr. 43, 58 48 71

Rolf Cv, ke

# Bezirksfachausschüsse

Materialbedarf:

Rostock Ernst Hahn Rostock. Neue Werderstr. 40. 35 95 Schwerin Karl-Ernst Gerard Schwerin/M., Lübecker Str. 36 Neubrandenburg Gerhard Günther Demmin. Karl-Köthen-Str. 63, 377 Potsdam Bodo Hammer Brandenburg/Havel. Hauptstr. 69, Potsdam 42 85 Frankfurt (0) Fritz Soland Stalinstadt. Georg-Dimitroff-Str. 10. 31 08 Cottbus Peter Sikora Cottbus, Bahnhofstr. 75 13 78

| Magdeburg       | Kurt Drzymalia                     | Magdeburg,<br>Ernst-Lehmann-Str. 12,<br>3 31 53  |
|-----------------|------------------------------------|--|
| Halle (S)       | Dr. Horst Markuske                 | Halle (S) C 2, Lessingstr. 8, 2 54 76            |
| Erfurt<br>Gera  | Harry Braune<br>zur Zeit unbesetzt | Weimar, Stalinstr. 38                            |
| Suhl            | Oskar Biela                        | Ilmenau/Thür.,<br>August-Bebel-Str. 15,<br>25 03 |
| Dresden         | Werner Thümmrich                   | Dresden A20, Dohnaer Str. 69<br>4 65 79          |
| Lelpzig         | Hans Müller                        | Leipzig C 1,<br>Funkenburgstr. 1,<br>3 21 40     |
| Karl-Marx-Stadt | Fritz Brenne                       | Karl-Marx-Stadt,<br>Küchwaldring 19<br>3 37 39   |

# Fachausschuß Groß-Berlin

| Geschäftsstelle:      |                    | Berlin W 8,<br>Werderscher Markt 4<br>Zimmer 37 22 04 21/837<br>Sprechz.: mittw.18—20 Uhr |
|-----------------------|--------------------|---|
| Vorsitzender:         | Paul Voigtländer   | Berlin-Hohenschönhausen,<br>Roedernstr. 4,<br>59 54 42                                    |
| Stelly. Vorsitzender: | Alfred Tilsen      | Berlin-Blankenburg,<br>Finkensteg 44/6,<br>20 03 41/260                                   |
| Finanzen:             | Irmgard Fellhauer  | Berlin-Hohenschönhausen,<br>Biesterfelder Str. 28,<br>59 43 18                            |
| Bezirkstrainer:       | Horst Lambrecht    | Berlin-Pankow,<br>Hallandstr. 29,<br>44 58 10   |
| Schriftführer:        | zur Zeit unbesetzt |   |

# Kommissionen

Trainingswesen: Spiel und Sport: Horst Lambrecht

Anschrift siehe ober Anschrift siehe oben

Jugendsport:

Alfred Tilsen Dieter Pöschke

Berlin-Treptow. Defreggerstr. 14 a

67 80 68

Kindersport:

Manfred Gronwald

Berlin-Karlshorst. Ehrlichstr. 30.

51 03 51/7072

Rechtswesen:

Dr. Gerhard Pahl

Berlin-Pankow. Kuckhoffstr. 68.

48 68 76

Sportklassifizierung:

Annelies Schreck

Berlin-Friedrichshagen. Liebstadter Gang 8.

64 66 10 64 60 76/45

Presse:

Herbert Ramisch

Berlin-Lichtenberg, Friedastraße 8

55 31 28

Platzanlagen:

Werner Viergutz

Berlin-Köpenick. Spreestraße 1.

42 52 71

# Klassensportwarte

Stadtliga:

Annelies Schreck

Berlin-Friedrichshagen. Liebstadter Gang 8.

Stadtklasse:

Dieter Pöschke

2 64 66 10 64 60 76/45 Berlin-Treptow Defreggerstr. 14 a

1. Klasse:

2. Klasse:

Reinhold Peters

Herbert Ramisch

Berlin-Wilhelmsruh. Garibaldistr. 59.

Anschrift siehe oben

3. Klasse: Willi Listing Berlin-Baumschulenweg. Mörikestr. 1.

48 58 05

7 63 70 80

2 67 80 68

4. Klasse:

Gerd Gotzmann

Jugendklasse: Dr. Gerhard Pahl Seniorenklasse:

Ernst Schwabe

Berlin-Karlshorst.

Treskowallee (Hochschule)

Anschrift siehe oben Berlin-Oberschöneweide,

Firlstraße 28 42 50 56

# **Sportgemeinschaften**

# Erläuterungen:

Die Abkürzungen bedeuten

A = Anschrift

T = Telefon

Pl = Platzanlage

F = Fahrverbindung

S = Sektionsleiter

St = Stellvertreter

Sp = Sportwart

J = Jugendsportwart Ksp = Kindersportwart

BSG Aufbau Alex

A: Albrecht Simmer, Berlin C2, Dircksenstraße 31, Zimmer 401

T: 51 02 71/105

Pl: Berlin-Adlershof, Dörpfeldstraße 75

F: S-Bahn Berlin-Adlershof Straßenbahn 84

S: Albrecht Simmer, Berlin C2, Dircksenstraße 31

St: Heinz Hanke, Berlin C2, Dircksenstraße 31

Sp: Alfred Bär, Berlin C2, Dircksenstraße 31

2 BSG Aufbau Berlin-Mitte

A: BSG Aufbau Berlin-Mitte - Sek tion Tennis - Berlin O 17, Rungestr. 19

T: 67 00 16 / 44 (Judernatz)

S: Wolfram Zetsche, Berlin-Treptow, Rethelstraße 4

T: 63 23 21 / 68

St: Hans Judernatz, Falkensee, Krummer Luchweg 75

T: 67 00 16 / 44

Sp: Gerhard Müller, Berlin-Treptow, Am Treptower Park 27

T: 22 59 31

J: Hans-Ulrich Langmann, Berlin-Köpenick, Bahnhofstraße 4

### 3 BSG Aufbau VEB Tiefbau

- A: BSG Aufbau VEB Tiefbau, Berlin N 4, Chausseestraße 8
- T: 42 00 12
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark, Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee U-Bahn Dimitroffstraße Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: Herbert Granzin, Berlin N 4, Chausseestraße 8
- T: 42 00 12 / 38
- St: Waldemar Bartelt, Berlin N 4, Chausseestraße 8
- T: 42 00 12
- Sp: Doris Langer, Berlin N 4, Chausseestraße 8
- T: 42 00 12

### 4 BSG Chemie Adlershof

- A: BSG Chemie Adlershof, VEB Berlin-Chemie, Berlin-Adlershof, Glienicker Weg 181
- T: 64 20 11 / 123
- Pl: Berlin-Adlershof, Dörpfeldstraße 75
- F: S-Bahn Berlin-Adlershof Straßenbahn 84
- S: Andreas Faklam (Anschrift siehe oben)
- St: Christa Ritter (Anschrift siehe oben)
- T: 64 20 11 / 107

Sp:

J:

### 5 BSG Chemie Grünau

- A: BSG Chemie Grünau Sektion Tennis Berlin-Grünau, Regattastr. 35
- T: 64 40 61 / 16
- Pl: Berlin-Grünau, Regattastraße (Café Liebig)
- F: S-Bahn Berlin-Grünau Straßenbahn 86
- S: Otto Hoffmann, Berlin-Baumschulenweg, Köpenicker Landstr. 268
- T: 64 40 61 / 16 oder 63 03 12
- St: Peter Schweizer, Berlin-Bohnsdorf, Waltersdorfer-Ecke Dahmestr-

Sp:

J:

### 6 BSG Chemie Zentrum

- A: Hans Kuhn, Berlin NO 18, Oleanderstraße 19
- T: 22 01 71 / 259
- Pl: Berlin-Oberschöneweide, Karlshorster Chaussee
- F: S-Bahn Berlin-Karlshorst Straßenbahn 69, 82
- S: Hans Kuhn (Anschrift siehe oben)
- St: Ulrich Krone, Berlin-Niederschönhausen, Schloßallee 35
- T: 22 57 21 / 21
- Sp: Gertrud Stegeberg, Berlin-Weißensee, Meyerbeerstraße 120
- T: 56 25 62

J:

# 7 SG Dynamo Berlin-Hohenschönhausen

- A: Manfred Gronwald, Berlin-Karlshorst, Ehrlichstraße 30
- T: 51 03 51 / 7072
- Pl: Berlin-Hohenschönhausen, Oberseestraße
- F: S-Bahn Leninallee Straßenbahn 63, 64, 70
- S: Max Schmidt, Berlin-Hohenschönhausen, Sabinensteig 9
- T: 55 53 61 / 3523
- St: Kurt Ulbrich, Berlin-Hohenschönhausen, Oberseestraße 74
- T: 55 53 61 / 2129

Sp:

J: Hans Liebing, Berlin-Hohenschönhausen, Orankestraße 40

### 8 BSG Einheit Alexander

- A: Herbert Nickel, Staatl. Notariat Pankow, Berlin-Pankow. Kissingenstraße
- T: 48 03 41 / 43
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark, Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee U-Bahn Dimitroffstraße Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: Herbert Nickel (Anschrift siehe oben)
- St: Erika Limpach, Berlin N 4, Schrödterstraße 3
- T: 55 52 51 / 42
- Sp: Christa Dahms, Berlin O 34, Rigaer Straße 107
- T: 58 26 65
- J: Horst Lichtinger, Berlin C2, Sophienstraße 10
- T: 51 04 11 / 363

### SC Einheit Berlin

- A: Erich Haack, Berlin-Weißensee, Buschallee 107
- T: 56 37 28
- Pl: Berlin-Weißensee, Stadion Buschallee
- T: 56 14 74
- F: S-Bahn Greifswalder Straße Straßenbahn 3, 63, 64, 70, 72, 74
- S: Erich Haack (Anschrift siehe oben)
- St: J. Müller Mellage, Berlin-Weißensee, Trarbacher Straße 4 (bei Barudat)
- T: 56 02 87
- Sp: Konrad Zanger, Berlin-Weißensee, Klement-Gottwald-Allee 127
- T: 56 15 75
- J: Gerhard Strache, Berlin-Buch, Alt-Buch 74
- T: 56 98 21 / 602

### 10 BSG Einheit Berolina

- A: BSG Einheit Berolina i. Hs. Deutsche Notenbank, Berlin W 8. Französische Straße 42-44
- T: 22 01 51 / 6691
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee U-Bahn Dimitroffstraße Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: Reinhold Bundels, Berlin-Friedrichshagen, Fürstenwalder Damm 415
- T: 22 01 51 / 6691
- St: Fritz Schulze, Berlin N 58, Greifenhagener Straße 64
- T: 22 01 51 / 6691
- Sp: Hugo Arnold, Berlin N 58, Kopenhagener Straße 68
- T: 22 01 51 / 622

.I:

# 11 BSG Einhelt Centrum

- A: BSG Einheit Centrum Sektion Tennis Berlin C 2, Brüderstraße 11/12
- T: 51 04 91
- Pl: Berlin-Weißensee, Stadion Buschallee
- F: S-Bahn Greifswalder Straße Straßenbahn 3, 63, 64, 70, 72, 74
- S:
- J:

64

### 12 BSG Einheit Friedrichshain

- A: BSG Einheit Friedrichshain, Berlin O 34, Grünberger Straße 49
- T: 58 08 11 / 666
- Pl: Berlin O 17. Laskerstraße
- F: S-Bahn Ostkreuz Straßenbahn 82
- S: Walter Schulz, Berlin-Baumschulenweg, Dornbrunner Straße 28
- T: 58 08 11 / 767
- St:
- Sp: Otto Groß, Berlin O 17, Corinthstraße 41
- T: 58 08 11 / 514
- J:

# 13 BSG Einheit Berlin-Friedrichstadt

- A: Helga Jungmann, Berlin-Friedrichsfelde, Rummelsburger Str. 30
- T: 20 93 59/8
- Pl: Berlin-Friedrichsfelde, Zachertstraße
- F: S-Bahn Berlin-Lichtenberg U-Bahn Berlin-Friedrichsfelde Straßenbahn 69
- S: Helga Jungmann (Anschrift siehe oben)
- St: Ursula Tschesch, Berlin-Niederschönhausen, Wackenbergstr. 96
- T: 53 07 21 / 208
- Sp:
- J:

# 14 BSG Einheit Lichtenberg

- A: Sportbüro der BSG Einheit Lichtenberg, Berlin-Friedrichsfelde, Archenholdstraße 37
- T: 55 13 80 55 40 47
- Pl: Berlin-Lichtenberg, Bornitzstraße
- F: U- und S-Bahn Stalinallee Straßenbahn 3, 69 Obus 30
- S: Werner Grünzig, Berlin-Lichtenberg, Maximilianstraße 17
- T: 55 40 47
- St: Werner Krüger, Berlin O 112, Scharnweberstraße 12
- T: Sp:
- J: Helmut Garisch Culmberger, Berlin-Lichtenberg, Scheffelstraße 40
- T: 55 62 45

### 15 BSG Einheit Berlin-Mitte

- A: BSG Einheit Berlin-Mitte Sektion Tennis Gerda Volkelt, Berlin N 58, Schliemannstraße 28
- T: 44 40 00 und 2 09 37 65
- Pl: Berlin-Oberspree, Bruno-Bürgel-Weg
- F: S-Bahn Berlin-Oberspree Straßenbahn 92
- S: Gerda Volkelt, Berlin N 58, Schliemannstraße 28
- St: Lothar Melzer, Berlin-Lichtenberg, Siegfriedstraße 18
- T: 53 07 31 und 55 34 18 (privat)
- Sp: Ludwig Krastin, Berlin N 58, Prenzlauer Allee 50
- T: 64 20 11
- Sp: Kurt Walden, Berlin N 58, Schönhauser Allee 61
- T: 44 34 20
- J: Wolfgang Keuchel, Berlin NO 55, Prenzlauer Allee 146
- T: 44 34 25

# 16 BSG Einhelt Pädagogik

- A: BSG Einheit Pädagogik, Berlin O 17, Am Köllnischen Park 2
- T: 67 60 41 / 623
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee U-Bahn Dimitroffstraße Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: Barbara von Görbitz
- St:
- Sp:
- J:

### 17 BSG Einheit Pankow

- A: BSG Einheit Pankow Sektion Tennis Berlin-Pankow, Mühlenstraße 61 (Gartenhaus)
- T:
- Pl: 1. Berlin-Pankow, Mühlenstraße 61
  - 2. Berlin-Pankow, Berliner Straße
- F: U-Bahn Vinetastraße Straßenbahn 22, 46, 49 Omnibus A 45

- S: Horst Barnickel, Berlin-Pankow, Binzstraße 56
- T:
- St: Max Henselmann, Berlin-Wilhelmsruh, Hauptstraße 12
- Sp: Horst Barnickel (Anschrift siehe oben)
- J: Willi Un verdroß, Berlin-Pankow, Berliner Straße 102
- T: 48 77 05

### 18 BSG Einheit Weißensee

- A: BSG Einheit Weißensee Sektion Tennis Berlin-Weißensee, Klement-Gottwald-Allee 127
- T: 56 02 87
- Pl: Berlin-Weißensee, Stadion Buschallee
- T: 56 14 74
- F: S-Bahn Greifswalder Straße Straßenbahn 3, 63, 64, 70, 72, 74
- S: Herbert Lehmann, Berlin-Weißensee, Klement-Gottwald-Allee 197
- T: 56 22 77
- St:
- T:
- Sp:
- T:
- J:

# 19 BSG Empor Friedrichstadt

- A: BSG Empor Friedrichstadt Geschäftsstelle, Berlin W 8, Unter den Linden 26—30
- T: 22 14 33
- Pl: Gollnowstraße
- F: S-Bahn und U-Bahn Alexanderplatz
- S:
- T:
- St:
- Sp:
- T:
- J:

# 20 BSG Empor Köpenick

- A: BSG Empor Köpenick Sektion Tennis Berlin-Köpenick, Kietz 14
- T: 65 28 60
- Pl: Berlin-Köpenick, Achenbachplatz
- F: Straßenbahn 95 Omnibus A 27
- S:
- St:
- Sp:
- J:

# 21 BSG Empor Lichtenberg

- A: BSG Empor Lichtenberg, Geschäftsstelle, Berlin-Lichtenberg, Rittergutstraße 16
- T: 55 00 15 / 3155
- Pl: Berlin-Lichtenberg, Bornitzstraße
- F: S-Bahn Stalinallee
  - U-Bahn Stalinallee
  - Straßenbahn 3, 69
  - Obus A 30
- S: Karl-Heinz Ne u m a n n , Berlin-Schöneweide, Hainstraße 9
- T: 55 81 55 (Kaufhaus Freundschaft)
- St: Ilka Adams
- T: 55 00 15 / 315
- Sp:
- J:

# 22 BSG Empor Nord

- A: BSG Empor Nord, Geschäftsstelle, Berlin N 58, Cantianstraße 12
- T: 44 29 18
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark, Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee
  - U-Bahn Dimitroffstraße
  - Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: Irmgard Bugge, Berlin-Pankow, Dettelbacher Weg 8
- T: 42 00 14 (Rechnungsprüfung)
- St: Elli Tröbs
- T: 42 00 14 (Abt. Stoffe)
- Sp: Gerda Berndt, Berlin N 58, Wörther Straße 12
- T: 42 00 14 (Rechnungsprüfung)
- J:

# 23 BSG Empor Pankow

- A: Walter Buchwald, Berlin-Pankow, Mühlenstraße 44
- T: 48 77 95
- Pl: Berlin-Pankow, Berliner Straße 98/99 und Pichelswerder Straße
- F: U-Bahn Vinetastraße Straßenbahn 3, 22, 46, 49 Omnibus A 45

S-Bahn Wollankstraße Straßenbahn 22, 46 Omnibus A 55

- S: Klaus Kolloch, Berlin-Buchholz, Parkstraße 18
- T: 55 00 17 / 65
- St: Dr. Klaus Herrmann, Berlin-Pankow, Clausthaler Straße 13
- Sp: Walter Buchwald (Anschrift siehe oben)
- J: Fredy Hoffmann, Berlin-Pankow, Elsa-Brandström-Straße 5

# 24 BSG Empor Zentrum

- A: BSG Empor Zentrum, Berlin W 8, Stresemannstraße 128
- T: 22 04 81
- Pl: Berlin W 8, Stresemannstraße 128 (VDK)
- F: U- und S-Bahn Potsdamer Platz
- S:
- St:
- T:

### 25 BSG Fortschritt Friedrichshain

- A: Alfred Hoffmann, Berlin-Köpenick, Westendstraße 12
- T: 53 03 61, Abt. Modegestaltung
- Pl: Berlin-Treptow, Am Treptower Park 40/42
- T: 67 82 54
- S: Alfred Hoffmann (Anschrift siehe oben)
- St: Monika Maage, Berlin-Johannisthal, Eisenhutweg 5
- Sp: siehe Sektionsleiter
- J: siehe Stellvertreter

# 26 SG Friedrichshagen

- A: Walter Kumlehn, Berlin-Friedrichshagen, Fürstenwalder Damm 432
- T: 64 57 40
- Pl: Berlin-Friedrichshagen (Kurpark)

- F: S-Bahn Berlin-Friedrichshagen Straßenbahn 84, 87
- T: 64 55 71
- S: Walter Kumlehn (Anschrift siehe oben)
- St: Rolf Rabe, Berlin-Mahlsdorf, Grunowstraße 29
- T: 59 75 56
- Sp: Wilhelm Heinen, Berlin-Friedrichshagen, Breestpromenade 26
- T: 64 64 30
- J: Karlheinz Freitag, Berlin-Friedrichshagen, Bölschestraße 100
- T: 64 57 76
- Ksp: Adolf Giebel, Berlin-Friedrichshagen, Stillerzeile 44
  - T: 64 54 10

# 27 SG Grün-Weiß Baumschulenweg

- A: Gerhard Schneider, Berlin-Treptow, Stuckstraße 9
- T: 67 80 78
- Pl: Berlin-Treptow, Am Treptower Park 40/42
- T: 67 82 54
- F: S-Bahn Treptower Park Straßenbahn 87, 92
- S: Gerhard Schneider (Anschrift siehe oben)
- St: Marcel Mohr, Berlin-Treptow, Am Treptower Park 48
- T: 67 70 38
- Sp: 1. Rudolf Hoffmann, Berlin-Treptow, Elsenstraße 110
- T:
- 2. Wolfgang Barts, Berlin O 17, Lehmbruckstraße 9
- T: 58 45 53
- J: Rudolf Hoffmann (Anschrift siehe oben)
- Ksp: Wolfgang Barts (Anschrift siehe oben)

### 28 SG Karlshorst

- A: Horst Tscheslok, Berlin-Friedrichsfelde, Rummelsburger Str. 40 a
- T: 55 32 28 22 06 29 58
- Pl: Berlin-Lichtenberg, Bornitzstraße
- F: S-Bahn Stalinallee U-Bahn Stalinallee Straßenbahn 3, 69 Obus 30

- 8: Heinz Meyer, Berlin-Karlshorst, Warmbader Straße 124
- St: Horst Tscheslok (Anschrift siehe oben)
- Sp: Horst Tscheslok (Anschrift siehe oben)
- J:

# SG Lichtenberg 47

- A: Norma Huß, Berlin O 112, Weichselstraße 23
- T: 42 56 56 21 / 39
- Pl: Berlin-Lichtenberg, Bornitzstraße
- F: S- und U-Bahn Stalinallee Straßenbahn 3, 69 Obus A 30
- S: Heinrich Rickmann, Berlin-Lichtenberg, Parkaue 36
- T: 55 78 36
- St: Dr. Rudolf Schmidt, Berlin-Lichtenberg, Möllendorffstraße 108
- T: 55 24 57
- Sp: Kurt Lehmann, Berlin-Lichtenberg, Weitlingstraße 75
- T: 55 44 81
- J: Gerhard Neumann, Berlin-Lichtenberg, Pfarrstraße 138
- T: 58 31 36

### 30 BSG Lokomotive Friedrichstadt

- A: BSG Lokomotive Friedrichstadt, Berlin W 8, Voßstraße 33
- T: 58 08 51 / 32 691
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark, Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee U-Bahn Dimitroffstraße Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: C. Hoffmann
- T: 58 08 51 / 32 106
- St: E. Schröder
- T: 58 08 51 / 32 106
- Sp:
- J:

### 31 BSG Lokomotive Berlin-Mitte

- A: Gerhard Schwarz, Berlin-Karlshorst, Dorotheastraße 30
- T: 50 20 31 und 58 08 51 / 28 583

- Pl: Berlin O 17, Laskerstraße
- F: S-Bahn Ostkreuz Straßenbahn 82
- S: Gerhard Schwarz (Anschrift siehe oben)
- St: Horst Mutschall, Berlin-Lichtenberg, Giselastraße 31
- Sp: Ernst Würbs, Berlin-Köpenick, Wendenschloßstraße 138
- J: Werner Sosna, Berlin O 34, Straßmannstraße 37
- T: 2 31 27 32

#### 32 BSG Lokomotive Schöneweide

- A: Gretel Thieke, Berlin-Schöneweide (RAW-Buchhaltung) Am Adlergestell 143
- T: 58 08 51 / 72 682
- Pl: Berlin-Schöneweide, Am Adlergestell
- F: S-Bahn Betriebsbahnhof Schöneweide
- S: Günter Röder, Berlin N 4, Wilhelm-Pieck-Straße (RBD)
- St:
- Sp: Kurt S c h u l z , Berlin-Schöneweide (RAW-Hauptbuchhaltung) Am Adlergestell 143
- T: 58 08 51 / 72 682
- J:

#### 33 BSG Medizin Buch

- A: Erwin Schülke, Berlin-Buch, Hufeland-Krankenhaus (Werkstatt)
- T: 56 98 21 / 459
- Pl: Berlin-Buch, Hufeland-Krankenhaus
- F: S-Bahn Berlin-Buch
- S: Erwin Schülke (Anschrift siehe oben)
- St: Dr. Josef Pulz, Berlin-Buch, Hufeland-Krankenhaus
- Sp: Dr. Georg Gottschalk, Berlin-Buch, Zepernicker Straße I Ludwig-Hoffmann-Krankenhaus
- J: Erwin Schülke (Anschrift siehe oben)

#### 34 BSG Medizin Nordost

- A: Dr. med. Kurt Höck, Berlin NO 18, Oderbruchstraße 11
- T: 53 35 59
- Pl: Berlin-Hohenschönhausen, Roedernstraße
- F: S-Bahn Leninallee Straßenbahn 63, 64

- S: Dr. med. Kurt Höck (Anschrift siehe oben)
- St: Dr. med. Klaus Pilgrim, Berlin NO 55, Pasteurstraße 17
- T: 51 76 35
- Sp: Siegfried Schwarz, Berlin-Schöneweide, Schnellerstraße 70 a
- T: 63 66 70
- J: Horst Grau, Berlin-Hohenschönhausen, Weißenseer Weg 32-34

#### 35 BSG Motor Adlershof

- A: VEB Kabelwerk Adlershof, Berlin-Adlershof, Büchnerweg 81—91 Lothar Ne u b e r. Berlin N 4. Marienstraße 22
- T: 64 20 31 / 26
- Pl: Berlin-Adlershof, Dörpfeldstraße 75
- F: S-Bahn Berlin-Adlershof Straßenbahn 84
- S: Lothar Neuber, Berlin N 4, Marienstraße 22
- St: Stefan Schmidt
- Sp: Helmut Rosner
- J:

#### 36 BSG Motor Alex

- A: BSG Motor Alex Sektion Tennis Berlin C 2, Rosenstraße 1
- T: 42 50 56
- Pl: Berlin-Niederschönhausen, Kurt-Fischer-Straße
- T: 48 42 28
- F: Straßenbahn 22, 46, 49 Omnibus A 7, 45
- S: Herbert Gast, Berlin-Niederschönhausen, Tschaikowskistraße 36
- T: 22 03 91 / 239 und 48 62 91 (privat)
- St: Helmgard Jepp, Berlin-Pankow, Wollankstraße 105
- T: 42 57 31 / 40
- Sp: Wolfgang Oder, Berlin C2, Littenstraße 72
- T: 42 47 68
- J: Dieter Eberling, Berlin NO 55, Pasteurstraße 42
- T: 22 59 61

#### BSG Motor Berliner Glühlampenwerk

- A: Kurt Brandenburg, Berlin-Adlershof, Volkswohlstraße 91
- T: 64 22 94
- Pl: Berlin-Niederschöneweide, Bruno-Bürgel-Weg 99/125
- T: 63 15 52
- F: S-Bahn Berlin-Oberspree
- S: Kurt Brandenburg (Anschrift siehe oben)
- St: Thea Marschall, Berlin-Schöneweide, Ernst-Schneller-Straße 6
- T: 58 08 61 / 152
- Sp: Peter Vierarm, Berlin-Niederschöneweide, Bruno-Bürgel-Weg 122/140
- T: 55 23 13

#### 38 BSG Motor Centrum

- A: Wolfgang Langheinrich, Berlin-Weißensee, Gustav-Adolf-Str.131
- T: 48 03 51
- Pl: Berlin-Pankow, Pichelswerder Straße
- F: S-Bahn Wollankstraße Straßenbahn 22, 46 Omnibus A 7, 45, 55
- S: Wolfgang Langheinrich (Anschrift siehe oben)
- St: Günter Lechelt, Berlin-Niederschönhausen, Wodanstraße 37
- T: 58 01 36 / 59
- Sp: Walter Schulze, Schönfließ bei Berlin, Dorfstraße 32
- T: 58 01 36 / 38
- J:

# 39 BSG Motor Gerätebau

- A: Peter Schlott, Motor Gerätebau VEB WTBG, Berlin O 112, Neue Bahnhofstraße 9/17
- T: 58 08 81 / 370
- Pl: Berlin O 17, Laskerstraße
- F: S-Bahn Ostkreuz Straßenbahn 82
- S: Peter Schlott, Berlin O 17, Schmidtstraße 39
- St: Alfons Busselt, Berlin N 113, Erich-Weinert-Straße 63
- T: 44 28 82
- Sp: Werner Berthold, Schöneiche bei Berlin, Straße der Jugend 76

#### 40 BSG Motor Lichtenberg

- A: Hanns Zillger, Berlin-Lichtenberg, Skandinavische Straße 25
- T: 55 33 11
- Pl: Berlin-Friedrichsfelde, Zachertstraße
- F: S-Bahn Berlin-Lichtenberg U-Bahn Berlin-Friedrichsfelde Straßenbahn 69
- S: Hans Zillger (Anschrift siehe oben)
- St: Karlheinz Martini, Berlin-Lichtenberg, Heinrichstraße 35
- T: 42 00 52 / 272
- Sp: Karl-Heinz Be Ber, Berlin-Friedrichsfelde, Krätkestraße 19
- T: 55 47 74
- J:

# 41 BSG Motor Oberspree

- A: Erwin Männe, Berlin-Adlershof, Friedländer Straße 46
- T: 2 32 18 29
- Pl: Berlin-Köpenick, An der Wuhlheide 250 Erich-Weinert-Klubhaus
- F: Straßenbahn 82, 87, 95
- S: Erwin Männe (Anschrift siehe oben)
- St: Joachim Gleiße, Berlin-Oberschöneweide, Mathildenstraße 10
- T: 44 49 40
- Sp: Joachim Gleiße (Anschrift siehe oben)
- T: 44 49 40
- J: Karl-Heinz Hille, Berlin-Adlershof, Zinsgutstraße 22

#### 42 BSG Motor Ostend

- A: Hans Hartmann, Berlin O 17, Postschließfach 161
- T: 63 21 31 / 30
- Pl: Berlin-Oberschöneweide, Nixenstraße 1
- T: 63 04 24
- F: Straßenbahn 82, 87, 95
- S: Hans Hartmann (Anschrift siehe oben)
- St: Horst Alt mann, Berlin-Adlershof, Thelenstraße 2
- T: 64 10 45
- Sp:
- J:

#### 43 BSG Motor Treptow

- A: Eberhard Mohrhauer, Berlin-Lichtenberg 4, Hirschberger Str. 4 ZKB/TGA
- T: 55 00 16 / 193
- Pl: Berlin-Baumschulenweg, Am Rodelbergweg
- F: S-Bahn Berlin-Baumschulenweg Straßenbahn 87, 91, 92, 95
- S: Eberhard Mohrhauer (Anschrift siehe oben)
- St: Hans Amann, Berlin-Lichtenberg 4, Hirschberger Straße 4
- T: 55 00 16 / 33
- Sp: Friedrich-Wilhelm Bretschneider, Berlin-Baumschulenweg, Alpenrosenweg70
- T:  $63\ 42\ 00\ und\ 67\ 88\ 51\ /\ 478\ (von\ 7\ bis\ 15\ Uhr)$

#### .

#### 44 BSG Motor Wendenschloß

- A: Erich Schmidt, Berlin-Oberschöneweide, Griechische Allee 50
- T: 65 08 91 / 23 23
- Pl: Berlin-Köpenick, Achenbachplatz
- F: Straßenbahn 95 Omnibus A 27 ab S-B
  - Omnibus A 27 ab S-Bahnhof Berlin-Köpenick
- S: Erich Schmidt (Anschrift siehe oben)
- St: Günther Roth, Berlin-Mahlsdorf, Müllerstraße 62
- T: 65 08 91 / 25 37
- Sp: Günther Roth (Anschrift siehe oben)
- J: Günter Schleinstein

#### 45 BSG Motor Wilhelmsruh

- A: VEB Bergmann-Borsig, Sportsekretariat, Berlin-Wilhelmsruh, Kurze Str.
- T: 48 08 21 / 694
- Pl: Berlin-Niederschönhausen, Kurt-Fischer-Straße
- T: 48 42 28
- F: Straßenbahn 22, 46, 49 Omnibus A 7, A 45
- S: Joachim Walther, Berlin-Wilhelmsruh, Seegerstraße 3.
- T: 48 48 97
- St: Erika Kebschull, Berlin-Wilhelmsruh, Lessingstraße 16
- T: 48 08 21 / 694 und 48 72 64
- Sp: Dietmar Müller, Berlin-Niederschönhausen, Dammsmühler Straße 8
- J: Hans Schüler, Berlin-Pankow, Mühlenstraße

#### 46 BSG Post Berlin

- A: Arnold Wendelmuth, Berlin NO 18, Kniprodestraße 113 b
- T: 51 41 16 51 03 91 / 197
- Pl: Berlin-Oberschöneweide, Karlshorster Chaussee
- F: S-Bahn Karlshorst, Straßenbahn 69, 82
- S: Arnold Wendelmuth (Anschrift siehe oben)

#### 47 BSG Rotation Adlershof

- A: BSG Rotation Adlershof, Berlin-Adlershof, Rudower Straße 116
- T: 64 20 21 / 680
- Pl: Berlin-Adlershof, Dörpfeldstraße 75
- F: S-Bahn Berlin-Adlershof Straßenbahn 84
- S: Günter Pfau
- T: 64 20 21 / 677
- St: Egon Kramer
- T: 64 20 21 / 646
- Sp: Egon Kramer
- J:

#### 48 BSG Rotation Mitte

- A: Rudolf Herbst, Berlin-Friedrichsfelde, Zachertstraße 70
- T: 20 04 01 / 323
- Pl: Berlin-Friedrichsfelde, Zachertstraße
- F: S-Bahn Berlin-Lichtenberg U-Bahn Berlin-Friedrichsfelde Straßenbahn 69
- S: Rudolf Herbst (Anschrift siehe oben)
- St:
- Sp: Herbert Ramisch, Berlin-Lichtenberg, Friedastraße 8
- T: 55 31 28
- J:

#### 49 BSG StahlSchönewelde

- A: Bruno Werner, Schulzendorf (Kreis Königs Wusterhausen), Puschkinstraße 38
- T: 63 28 71 / 426
- Pl: Berlin-Adlershof, Dörpfeldstraße 75

- F: S-Bahn Berlin-Adlershof Straßenbahn 84
- S: Bruno Werner (Anschrift siehe oben)
- St: Heinz Lauk, Königs Wusterhausen, Cottbuser Straße 11/12
- T: 51 04 11 / 322
- Sp:
- J:

#### 50 BSG Turbine Bewag

- A: BSG Turbine Bewag Sportbüro Berlin N 4, Luisenstraße 35
- T: 42 00 11
- Pl: Berlin-Baumschulenweg, Köpenicker Landstraße 186
- T: 63 18 44
- F: S-Bahn Berlin-Baumschulenweg Straßenbahn 86, 91, 95
- S: Ladislaus Weber, Berlin-Adlershof, Dörpfeldstraße 67
- T: 42 00 11 / 625
- St: Walter Baer, Berlin-Baumschulenweg, Hohenbirkenweg 10
- T: 42 00 11 / 427
- Sp: Willi Listing, Berlin-Baumschulenweg, Mörickestraße 1
- T: 63 70 80
- J: Albin Werner, Berlin-Biesdorf, Oberfeldstraße la
- T: 42 00 11 / 314

#### 51 BSG Turbine Gaswerke

- A: Günter Rinke, Berlin O 112, Stalinallee 364
- T: 67 61 21
- Pl: Berlin-Köpenick, An der Wuhlheide 256
- T: 65 10 62
- F: S-Bahn Berlin-Wuhlheide Straßenbahn 82, 87
- S: Günter Rinke (Anschrift siehe oben)
- St: Horst Buchmann, Berlin O 34, Danneckerstraße 10
- Sp: Charlotte Braun, Berlin-Karlshorst, Blockdammweg 6

#### 52 BSG Turbine Wasserwerke

- A: Herbert Baginski, Berlin-Pankow, Retzbacher Weg 63
- T: 67 64 61 / 74
- Pl: Berlin-Köpenick, An der Wuhlheide 256
- T: 65 10 62
- F: S-Bahn Berlin-Wuhlheide Straßenbahn 82, 87
- S: Herbert Baginski (Anschrift siehe oben)
- St: Emil Ostendorf, Berlin-Schöneweide, Kilianstraße 33
- T: 63 33 69
- Sp: Herbert Baginski (Anschrift siehe oben)
- J:

#### 53 BSG Wissenschaft Akademie

- A: Dr. Gerhard Pahl, Berlin-Pankow, Kuckhoffstraße 68
- T: 48 68 76
- Pl: Berlin-Pankow, Nordendarena
- F: Straßenbahn 46 bis Straßen-Bahnhof Nordend Omnibus A 7 ab Vinetastraße
- S: Dr. Gerhard Pahl (Anschrift siehe oben)
- St: Eberhard Liss, Berlin-Buch, Lindenberger Weg 70 (Akademie der Wissenschaften)
- T: 56 98 51
- Sp: Wilk, Berlin-Weißensee, Wigandstaler Straße 49
- T: 56 21 93
- J: Margarete Smago, Berlin-Weißensee, Wigandstaler Straße 49
- T: 56 21 93

#### 54 BSG Wissenschaft Deutsche Bauakademie

- A: Heinz Langlitz, Berlin O 17, Postschließfach 135 BSG Wissenschaft Deutsche Bauakademie — Sektion Tennis —
- T: 22 06 22 47
- Pl: Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark Cantianstraße
- F: S-Bahn Schönhauser Allee U-Bahn Dimitroffstraße Straßenbahn 4, 13, 22, 46, 49, 70
- S: Heinz Langlitz (Anschrift siehe oben)
- St: Siegfried Duhme
- T: 2 09 50 26
- Sp: Karl Krohn
- T: 42 57 51 / 12
- J:

#### 55 HSG Wissenschaft Humboldt-Universität

A: Alice Jacke, Berlin C 2, Am Zeughaus 1/2

T: 20 16 73

Pl: Berlin-Niederschönhausen, Kurt-Fischer-Straße

F: Straßenbahn 46

S: Dr. Arno Güttler, Berlin NW 7, Schumannstraße 20

St: Hertha Musielski, Berlin NW 7, Schumannstraße 20

Sp: Alice Jacke (Anschrift siehe oben)

.1:

#### HSG Wissenschaft Karlshorst

A: Gerd Gotzmann, Berlin-Karlshorst, Treskowallee 44 (Hochschule)

T: 55 00 17

Pl: Berlin-Friedrichsfelde, Zachertstraße

F: S-Bahn Berlin-Lichtenberg U-Bahn Berlin-Friedrichsfelde Straßenbahn 69

S: Gerd Gotzmann (Anschrift siehe oben)

St: Karl-Robert Timm

Sp: J:

Ehrenpreise

für jeden Sport und Bedarf
in allen Größen und Preislagen

Wilhelm Meyer
Berlin-Weißen see
Klement-Gottwald-Allee 12811
Ecke Lindenstraße
Hauseingang Plisseebrennerei

# Bezirk Frankfurt (Oder)

Anschriften der Randgebiete

#### 1 BSG Einheit Bernau

A: Erwin Grabow, Zepernick, Kr. Bernau, Wilhelm-Pieck-Straße 56

T: Bernau 806 / 56 80 27 (7.00-16.00 Uhr)

Pl: Bernau b Berlin, Eberswalder Straße

F: S-Bahn Bernau b. Berlin

S:

St:

Sp:

J:

#### HSG Wissenschaft Eberswalde

A: Hellmut Nollau, Eberswalde, Rudolf-Breitscheid-Straße 41

T: Eberswalde 2721 (bis 16.30 Uhr)

Pl: Eberswalde, An der Darre

F: Fernbahn Eberswalde über Bernau

S: Hellmut Nollau (Anschrift siehe oben)

St: Eckhard Richter, Eberswalde, An der Darre

T: Eberswalde 2074

# Bezirk Potsdam

# BSG Medizin Potsdam

A: BSG Medizin Potsdam - Sektion Tennis - Potsdam, Stalinallee 155

T: Potsdam 1735

Pl: 1. Potsdam, Heinrich-Mann-Allee

2. Potsdam, Schopenhauerstraße

F: S-Bahn Potsdam

Straßenbahn 1 bis Platz der Nationen Straßenbahn 2 und 3 bis Drewesstraße

S: Dr. Klaus Schwarz, Potsdam, Mauerstraße 8

T: Potsdam 5338

St:

Sp: Joseph Birke, Potsdam, Heinrich-Mann-Allee 47

T: 7521 (DEFA)

J: Günther Schulze, Babelsberg, B.-H.-Bürgelstraße 49

# 2 BSG Motor Hennigsdorf

A: BSG Motor Hennigsdorf LEW "Hans Beimler", Hennigsdorf, Edisonstr.

T: 48 02 31 und Hennigsdorf 541

Pl: Hennigsdorf, LEW-Sportplätze, Edisonstraße

F: S-Bahn Hennigsdorf (Richtung Velten)

S:

St:

Sp:

J:

#### 3 BSG Motor Wildau

A: Gerhard Hamann, Zeuthen, Miersdorfer Straße 12

T: 63 51 44 - 46 / 246

Pl: Zeuthen, Kastanienallee 6

F: S-Bahn Zeuthen

S: Gerhard Hamann (Anschrift siehe oben)

St: Willi Bobien, Zeuthen, Am Heideberg 27

T: 63 51 44 — 46 / Konstruktionsbüro

Sp: Erich Schröder, Wildau, Karl-Marx-Straße 120

J: siehe Sektionsleiter

# Tennis als Kampfsport erfordert gute Geräte!

# Tennisschläger

aller führenden Marken

# Bespannungen

in 8 verschiedenen Hauptpreislagen liefert

# Der Tennisspezialist HEINZ BEHNKE

Berlin-Niederschöneweide Hasselwerderstraße 15

(7 Min. vom S-Bhf. Berlin-Schöneweide)

Eigene Besaitungs- und Reparaturwerkstatt seit 1932

Telefon-Nr. 63 41 15

# Mitteilungen

# Kommission Spiel und Sport

# Mittellung 1/57

Betr.: Sportärztliche Untersuchung

Es wird darauf hingewiesen, daß alle Mannschaftsspieler sportärztlich untersucht sein müssen. Ohne den betreffenden Vermerk im Sportausweis besteht bei einem etwaigen Sportunfall kein Versicherungsschutz.

# Mittellung 2/57

Betr.: Spielformulare, Zählkarten usw.

Die für die Durchführung der Punktspiele und anderen Wettkämpfe benötigten Formulare bitten wir rechtzeitig beim VEB Vordruck-Leitverlag Magdeburg, Rogätzerstraße zu bestellen. Folgende Vordrucke sind dort erhältlich:

| Tennis-Zählkarte        | Bestell-Nr. | 9/001 |
|-------------------------|-------------|-------|
| Spielformular           | ,,          | 9/002 |
| Tabellenstand           | ,,          | 9/003 |
| Neue Wettspielordnung,  |             |       |
| Rechts- u. Strafordnung | ,,          | 9/004 |
| Jahrestrainingsplan     | ,,          | 9/005 |

# Mittellung 3/57

Betr.: Punktspiele mit Mannschaften der Randgebiete

Bei Punktspielen mit Mannschaften der Randgebiete Eberswalde, Bernau, Wildau kann der in den Spielansetzungen angegebene Spielbeginn entsprechend den Zugverbindungen verlegt werden. Die in Frage kommenden Mannschaften sind rechtzeitig zu verständigen.

# Mittellung 4/57

Betr.: Freundschafts- und Vergleichskämpfe mit Mannschaften Westberliner Tennis-Vereine

Alle Spiele mit Westberliner Mannschaften sind melden pflichtig. Die Anmeldung hat 14 Tage vor Durchführung bei der Geschäftsstelle zu erfolgen. Das Spielergebnis ist umgehend unter Einreichung des Spielformulares zu melden. Ein Anschriftenverzeichnis der Westberliner Tennis-Vereine liegt in der Geschäftsstelle zur Einsicht aus.

#### Mitteilung 5/57

Betr.: Teilnahme an Turnieren in Westberlin

Nennungen zu Turnieren in Westberlin sind ausschließlich an den Fachausschuß zu richten. Direkt abgegebene Nennungen sind nicht zulässig und finden keine Berücksichtigung. Das Nenngeld ist mit der Meldung an den Fachausschuß zu zahlen.

#### Mittellung 6/57

Betr.: Änderung der Klassen- und Staffeleinteilung 1957

In der Klassen- und Staffeleinteilung 1957 — veröffentlicht im Mitteilungsblatt Nr. 1/1957 — wurden folgende Änderungen vorgenommen:

#### Herren

#### 1. Klasse

Staffel B: Die aufgestiegene Mannschaft BSG Turbine Bewag III ist auf eigenem Antrag, infolge Abgang einiger Spieler wieder in die 2. Klasse zurückgestuft worden. Der Platz bleibt frei.

Staffel B/C: Die Mannschaft Einheit Pankow V wurde zurückgezogen, dafür wurde in Staffel B die Mannschaft Einheit Pankow IV (vorher Staffel C) eingereiht.

#### 2. Klasse

Staffel A: BSG Einheit Mitte IV ist gestrichen worden (Meldung zurückgezogen).

BSG Turbine Bewag III wurde der Staffel neu zugeteilt (Rückstufung von der I. Klasse).

#### 4. Klasse

Staffel A: BSG Einheit Zentrum hat nicht gemeldet und ist gestrichen worden.

Staffel B: BSG Einheit Friedrichshain II ist in die Staffel Ceingereiht worden.

#### Damen

#### 1. Klasse

Staffel A: BSG Einheit Mitte II ist auf eigenen Antrag in die 2. Klasse umgestuft worden. Der Platz bleibt frei.

#### Männliche Jugend

#### B-Klasse

Staffel A: SG Grün-Weiß Baumschulenweg II hat nicht gemeldet und ist gestrichen worden.

Staffel B: BSG Einheit Lichtenberg hat nicht gemeldet und ist gestrichen worden.

#### Weibliche Jugend

#### Stadtklasse bzw. B-Klasse

Staffel B: SG Dynamo Berlin-Hohenschönhausen hat zurückgezogen und ist gestrichen worden.

#### B-Klasse

Staffel A: BSG Einheit Lichtenberg hat nicht gemeldet und ist gestrichen worden.

#### Neumeldungen:

Herren — 4. Klasse: 10 Mannschaften
Damen — 2. Klasse: 9 Mannschaften
Männliche Jugend — B-Klasse: 5 Mannschaften
Weibliche Jugend — B-Klasse: 4 Mannschaften

#### Zur weiteren Kenntnis:

Die Mannschaft in der DDR-Liga-Staffel A BSG Chemie Wolfen-Greppin ist wieder zur BSG Motor Dessau übergegangen und spielt unter BSG Motor Dessau.

# Mittellung 7/57

Betr.: Spielberechtigung für Jugendliche unter 18 Jahren in Erwachsenenmannschaften

Für Jugendliche unter 18 Jahre kann die Spielberechtigung für Erwachsenenmannschaften — auch wenn keine Jugendmannschaft besteht — erteilt werden. Anträge der Sportgemeinschaften müssen mit Begründung

### bis zum 23. April 1957

an die Kommission Spiel und Sport eingereicht werden. Dem Antrag ist eine sportärztliche Unbedenklichkeitsbescheinigung beizufügen.

Im Interesse der Erhaltung der Jugendmannschaften und spielstarker Kollektive kann allerdings nur in wirklich begründeten Fällen die Spielberechtigung für Erwachsenenmannschaften erteilt werden.

Nach dem Termin eingehende Anträge bzw. Anträge ohne Begründung oder ärztliches Attest werden nicht bearbeitet.

#### Mittellung 8/57

Betr.: Erteilung von Spielgenehmigungen für Gastspieler.

Die Spielberechtigungen für Gastspieler sind mit einer schriftlichen Zustimmung der Stamm-Sportgemeinschaft

#### bis zum 23. April 1957

bei der Kommission Spiel und Sport zu beantragen.

# Mittellung 9/57

Betr.: Abgabe der namentlichen Mannschaftsmeldung.

Die Meldung der Spieler und Spielerinnen hat wie im Vorjahr auf der Spielberechtigungskarte (alphabetisch und rangmäßig) zu erfolgen. Die Spielberechtigungskarten wurden bereits den Sportgemeinschaften zugestellt. Die Spielberechtigungskarten sind in zweifacher Ausfertigung mit einer Gesamt-Aufstellung aller Mannschaften (rangmäßig)

#### bis zum 23. April 1957

an die Kommission Spiel und Sport einzureichen. Auf Grund des früheren Beginns der Punktspiele ist der im § 8 der Durchführungsbestimmungen der Sektion Tennis der DDR vom 10. Januar 1957 festgesetzte Termin vorverlegt worden.

Erfolgt diese Meldung nicht rechtzeitig, ist die Mannschaft nicht spielberechtigt. Außerdem ist gemäß § 8 der Durchführungsbestimmungen eine Strafe von DM 10,—zu zahlen.

Die Mannschaftsaufstellungen aller Sportgemeinschaften können am Mittwoch, dem 24. April 1957 ab 18 Uhr im Geschäftszimmer des Fachausschusses eingesehen werden. Evtl. Einsprüche müssen an diesem Tag eingelegt werden.

Die bestätigten Spielberechtigungskarten sind am Montag, dem 29. April oder am Donnerstag, dem 2. Mai 1957 von der Geschäftsstelle des Fachausschusses abzuholen.

# Mitteilung 10/57

Betr.: Ausfüllung und Abgabe der Spielberechtigungsformulare

Im Interesse einer reibungslosen Durchführung und schnellen Informierung der Mannschaftsführer über die Ergebnisse der Punktspiele und dem Tabellenstand ist es notwendig, daß die Spielformulare noch am gleichen Tage der Beendigung des Punktspiels abgesandt werden.

Bei der Ausfüllung der Spielberichtsformulare bitten wir unbedingt darauf zu achten, daß die Spiel-Nr., Klasse und Staffel eingetragen wird. Es dürfen nur die vom Vordruck-Leitverlag Magdeburg herausgegebenen Formulare verwandt werden.

Kommission Spiel und Sport

Tilsen

Vorsitzender

#### Finanzen

### Betr.: Meldegebühren

Mit der Abgabe der Mannschaftsmeldungen für die Punktspiele 1957 wird die Meldegebühr fällig. Diese Gebühr beträgt laut Beschluß der Jahreshauptversammlung vom 11. März 1957 für Mannschaften der

| DDR-Oberliga | DM 50,- |
|--------------|---------|
| DDR-Liga     | DM 40,- |
| Stadtliga    | DM 30,- |
| Stadtklasse  | DM 20,- |
| Klassen      | DM 10,- |

für jede gemeldete Mannschaft. Jugendmannschaften sind meldegebührenfrei. Die Zahlung hat an die zuständige Stelle, und zwar

# für DDR-Oberliga- und DDR-Ligamannschaften

an die Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik auf das Konto 11/8122 Berliner Stadtkontor, Berlin C 2, Rathausstraße

### für alle anderen Mannschaften

an die Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik, Fachausschuß Groß-Berlin, auf das Konto 3/8397 Berliner Stadtkontor, Bln-Weißensee, zu erfolgen.

Mannschaften, für die die Meldegebühr nicht bis zum 15. April 1957 entrichtet wurde, werden von der Teilnahme an den Punktspielen gestrichen!

#### An alle

# Fachausschüsse und Stadtbezirkskomitees

# für Körperkultur und Sport

Das Komitee für Körperkultur und Sport Groß-Berlin hat von der sportärztlichen Beratungsstelle Friedrichshain folgenden Hinweis erhalten:

Seit Beginn des Jähres verlangen Mitglieder verschiedener BSGen und Sektionen, welche ihren Sitz in anderen Stadtbezirken haben, von unserer Dienststelle untersucht zu werden. Die Sportfreunde kommen mit dem Hinweis, daß der Wohnbezirk des einzelnen Sportlers für die Tauglichkeitsuntersuchung maßgebend sei.

Das Komitee für Körperkultur und Sport macht nochmals darauf aufmerksam und bittet um Veröffentlichung in den Mitteilungsblättern der Sektionen sowie Bekanntgabe an alle BSG, SG und SC, daß die getroffene Regelung für die Untersuchung

der Sportler weiterhin gilt. Die bestehende Regelung besagt, daß die sportärztliche Betreuung von der Stadtbezirksberatungsstelle vorgenommen werden muß, in der die BSG, SG und SC beheimatet sind.

Diese Maßnahme muß unbedingt eingehalten werden, um einen kontinuierlichen Betrieb in den sportärztlichen Beratungsstellen zu gewährleisten.

Berlin, den 11. Februar 1957

Mit sportlichen Grüßen!

Busch Vorsitzender

# Betrifft: Maßnahmen zur Förderung der Jugendarbeit im Tennis

Zwischen dem Fachausschuß Groß-Berlin der Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik und dem Sport-Club Einheit Berlin — Sektion Tennis — wird folgende

#### Vereinbarung

#### getroffen:

Ausgehend von den Ergebnissen der diesjährigen Bezirks-Hallenmeisterschaften der Jugend und der Feststellung, daß die Mehrzahl der hieran beteiligten Jugendlichen nicht das erwartete Spielniveau brachte, erklärt sich der SC Einheit Berlin — Sektion Tennis - bereit, mit seinen Erfahrungen anleitend mit den in Berlin ansässigen Sportgemeinschaften zusammenzuarbeiten, um weitere Entwicklungs- und Verbesserungsmöglichkeiten im Jugendtennis zu schaffen. Der Sport-Club wird mit Beginn der Sommerspielzeit 1957 eine fachliche Beratungsstelle einrichten, die von allen Trainern, Übungsleitern, Betreuern und Spielern (Jugend und Kinder) in Anspruch genommen werden kann, um in gemeinsamer Arbeit die Voraussetzungen für ein auf sportwissenschaftlicher Grundlage durchzuführendes Training der jugendlichen Spieler und Spielerinnen zu gewährleisten. Diese Einrichtung ist zunächst für die Jugendlichen in Form einer Anleitung zum systematischen Trainings--betrieb gedacht; es wird erwartet, daß die Betreuer usw. als die in erster Linie an der Weiterentwicklung ihrer Jugendlichen besonders stark Interessierten die vom Sport-Club übernommene Aufgabe durch ständige Anwesenheit beim Training mitlösen helfen, um durch laufende Beobachtung und Anleitung ihrer Schützlinge diese mehr und besser als bisher fördern zu können. Der Sport-Club erklärt ausdrücklich, daßer es ablehnt, die Teilnahme von Jugendlichen zur Werbung für sich auszunutzen Eine evtl. Übernahme in den Sport-Club wird in Zukunft nur noch in Frage kommen wenn alle Beteiligten - Sportgemeinschaft, Betreuer und Spieler - ihr Einverständnis geben.

Die öffentliche Anleitung wird auf der Tennisplatzanlage Stadion Buschallee

jeden Montag von 14 bis 17 Uhr

durchgeführt. Der Beginn wird noch bekanntgegeben. Voranmeldung jeweils eine Woche vorher auf der Platzanlage ist erwünscht, um eine gründliche Analyse garantieren zu können.

Berlin, 10. März 1957

Sport-Club Einheit Berlin Sektion Tennis J. Müller-Mellage

Sektion Tennis der Deutschen Demokratischen Republik Fachausschuß Groß-Berlin Voigtländer

# Aus den Zennissektionen

# 1. Federballvergleichskampf

Den ersten Federball-Vergleichskampf führten am 8. Februar 1957 in der Münze in der Klosterstraße die BSG Einheit Berolina und die BSG Empor Friedrichstadt (Männer) durch. Nach sehr spannenden Kämpfen, die  $5\frac{1}{2}$  Stunden andauerten, siegte die BSG Empor Friedrichstadt knapp mit 5:4 Punkten.

# Urlaubsgrüße von Aufbau Mitte

Urlaubsgrüße aus Carlsfeld im Erzgebirge von einem gemeinsamen Winterurlaub sandten 20 Tennisspieler der BSG Aufbau Mitte.

# Neue Tennisanlagen

Einige Zugänge neuer Tennisplätze sind zu verzeichnen, und zwar sind in der Nähe des Alexanderplatzes (!) in der Gollnowstraße von der BSG Empor Friedrichstadt 2 Tennisplätze gebaut worden. In der Behrenstraße ist durch die Initiative der BSG Einheit Berolina ein Platz entstanden. Ein weiterer Platz ist in der neuen Sportanlage in Weißensee, Rennbahnstraße, errichtet worden, den die BSG Aufbau VEB-Tiefbau erhalten hat.

# Anspielen 1957 am 15. Februar (!)

Fast sensationell klingt die Nachricht, daß bereits am 15. Februar, wo andere noch Ski laufen, auf der Tennisanlage in der Gollnowstraße die diesjährige Tennis-Saison eröffnet wurde. Durch Initiative des Trainers der BSG Empor Friedrichstadt, Heinz Gunkel, konnte der Tennisschläger schon so früh im Freien geschwungen werden.

# Nachtrag

zur Seite 34

# Spielansetzungen der 4. Klasse

### Staffel A

| Datum                       | Spiel<br>Nr. | Platzstellende<br>Mannschaft | Gastmannschaft          |
|-----------------------------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| Sonnabend, 4. 5.            | 961          | Empor Friedrichstadt IV      | Motor Oberspree         |
| Sonntag, 12. 5.<br>15 Uhr   | 962          | Empor Friedrichstadt IV      | Empor Nord              |
| Sonnabend, 18. 5.<br>15 Uhr | 963          | Motor Alex II                | Empor Friedrichstadt IV |
| Sonnabend, 25. 5.<br>15 Uhr | 964          | WissHumboldt-Uni. II         | Empor Friedrichstadt IV |
| Himmelfahrt, 30. 5<br>9 Uhr | 965          | Motor Lichtenberg III        | Empor Friedrichstadt IV |
| Sonnabend, 1. 6<br>15 Uhr   | 966          | Empor Friedrichstadt IV      | Karlshorst II           |



# BERLIN N 58 . SCHONHAUSER ALLEE 61 . TEL .: 443420

bietet an:

Tennisschläger und Rahmen aller führenden Marken u. a. TORNADO, TITAN, TRIUMPF-EXTRA, DORSCH, FAVORIT FEDERBALLS CHLÄGER und CAMPING-ZUBEHÖR

Koffer mit Reißverschluß · Tennisbälle Tennishüllen mit Balltasche und Reißverschluß

und führt aus:

Bespannungen in verschiedenen Preislagen Reparaturen



# Neues vom DEB Sport-Toto

- Ab sofort werden jede Woche Prämien gezahlt. Die Höhe der Prämien 100 DM und 50 DM.
- 2. Ab sofort erfolgt die Auszahlung des Aufstockungsbetrages nur noch an Gewinner mit einem "echten Sechser". "Sechser mit Zusatzzahl" erhalten den normalen Anteil des 1. Ranges.
- Auch in diesem Jahr erscheint eine Bildserie mit Album. Es handelt sich hierbei um Bilder von den olympischen Spielen.

Viel Erfolg beim Tippen wünscht

UEB Sport-Toto

Bez.-St.-Stelle Groß-Berlin

Met. Potsdam Clouds 5338/225387